

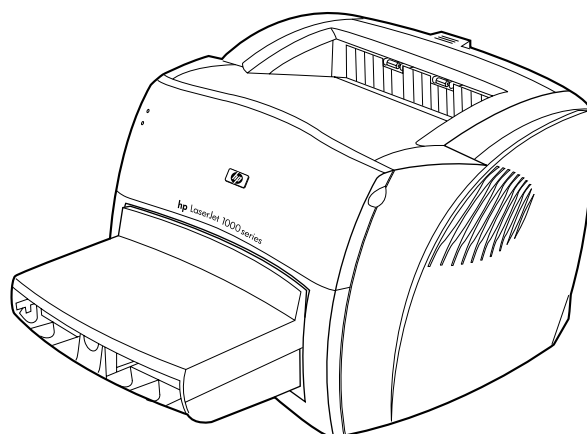


Instrukcja obsługi

hp LaserJet 1000



HP Drukarka LaserJet serii 1000



Instrukcja obsługi

**© Prawa autorskie Hewlett-Packard Company
2001**

Wszystkie prawa zastrzeżone. Reprodukacja, adaptacja lub tłumaczenie bez uprzedniej pisemnej zgody są zabronione, z wyjątkami przewidzianymi w prawach autorskich.

Użytkownik drukarki Hewlett-Packard, do której odnosi się ta instrukcja obsługi jest upoważniony do: a) wydrukowania kopii tej instrukcji obsługi do celów OSOBISTYCH, WEWNĘTRZNYCH lub FIRMOWYCH pod warunkiem, że kopie nie będą przedmiotem sprzedaży, odsprzedaży ani nie będą dystrybuowane; b) umieszczenia elektronicznej kopii tej instrukcji na serwerze sieciowym, pod warunkiem, że dostęp do elektronicznej kopii jest ograniczony do użytkowników drukarki Hewlett-Packard, używających jej w celach OSOBISTYCH i WEWNĘTRZNYCH.

Numer publikacji.

Q1342-ekranowa

Wydanie pierwsze: Październik 2001.

Gwarancja

Informacje podane w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Firma Hewlett-Packard nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do niniejszego materiału. HEWLETT-PACKARD SZCZEGÓLNIE NIE UDZIELA IMPLIKOWANEJ GWARANCJI NA SPRZEDAWALNOŚĆ I PRZYDATNOŚĆ DO ŻADNYCH KONKRETNÝCH CELÓW.

Hewlett-Packard nie przyjmuje odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, wtórne lub inne szkody, które mogły powstać w związku z wyposażeniem, funkcjonowaniem lub użytkowaniem tego materiału.

Znaki towarowe

Microsoft[®], MS Windows, Windows[®] i MS-DOS[®] są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

ENERGY STAR[®] jest zarejestrowanym w USA znakiem Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska.

Netscape jest zarejestrowanym w USA znakiem towarowym Netscape Communications Corporation.

Zenographics jest zarejestrowanym w USA znakiem towarowym Zenographics, Incorporated.

Wszystkie inne wymienione tu produkty mogą być znakami towarowymi swoich firm.

Spis treści

1 Czynności początkowe

Sprawdzenie zawartości opakowania	8
Przygotowanie miejsca	8
Właściwe otoczenie drukarki	9
Instalacja oprogramowania drukarki	9
Przygotowanie kasety z tonerem	10
Instalacja kasety z tonerem	10
Wkładanie materiałów do podajnika	10
Podłączenie kabla USB	11
Podłączenie przewodu zasilającego	11
Diagnostyka drukarki	12
Instalacja została zakończona	12

2 Opis obsługi drukarki

Identyfikacja składników drukarki	14
Stan kontrolek	15
Podajnik papieru w drukarce	15
Prowadnice materiałów w podajnikach drukarki	16
Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki	16
Drzwiczki gniazda kasety z tonerem	17
Wyłączanie zasilania	18
Opis charakterystyki napięcia	18

3 Materiały

Wybór papieru i innych materiałów	20
Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów	20
Wkładanie materiałów do podajników	21
Specjalne rodzaje materiałów	21
Drukowanie na foliach i nalepkach	22
Drukowanie na kopertach	23
Drukowanie na papierze firmowym i formularzach	24
Drukowanie na kartach i materiałach o nietypowych formatach	25

4 Drukowanie

Korzystanie ze sterownika drukarki i systemu pomocy	28
Właściwości drukarki (sterownik)	28
Pomocy ekranowa w wyborze właściwości drukarki	29
Drukowanie znaków wodnych	30
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału drukarskiego (druk n-up)	30
Anulowanie zlecenia druku	31
Opis ustawień jakości druku	31
Tryb EconoMode (Oszczędzanie toneru)	31

5 Obsługa kasety z tonerem

Używanie kasety z tonerem firmy HP	34
Zasady postępowania firmy HP dotyczące kasety z tonerem innych wytwórców	34
Przechowywanie kasety z tonerem	34
Okres używalności kasety z tonerem	34
Odzysk kasety z tonerem na surowce wtórne	34
Oszczędzanie tonera	35
Rozmieszczanie tonera	35
Zmiana kasety z tonerem	36

6 Diagnostyka drukarki

Rozwiązywanie problemów technicznych	38
Nie następuje wydruk stron	38
Nastąpił wydruk stron, ale pojawił się problem	38
Oprogramowanie jest zainstalowane, ale nie następuje wydruk stron	38
Konfiguracje sygnałów świetlnych	39
Komunikaty błędów wyświetlane na ekranie	41
Problemy z obsługą materiałów	42
Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie	44
Problemy z oprogramowaniem drukarki	45
Poprawa jakości druku	46
Czyszczenie drukarki	49
Czyszczenie ścieżki wydruku w drukarce	51
Usuwanie z drukarki zakleszczonych materiałów	52
Zmiana rolki pobierającej	54
Czyszczenie rolki pobierającej	56
Zmiana płytki rozdzielacza w drukarce	57
Druk strony testowej silnika	59

7 Obsługa i pomoc techniczna

Dostępność	62
Obsługa techniczna sprzętu	62
Rozszerzona gwarancja	62
Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki	62
Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej	63
Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard	64
Obsługa klientów i punkty naprawcze (USA i Kanada)	64
Europejskie centrum obsługi klientów	65
Krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej	66
Usługi elektroniczne	68
Sposoby otrzymywania komputerowych programów narzędziowych i informacji elektronicznych	69
Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy Hewlett-Packard	69
Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard na dyskach kompaktowych	69
Informacja o serwisie naprawczym firmy Hewlett-Packard	69
HP SupportPack	69
Światowe biura handlowe i usługowe	70

Aneks A Charakterystyka techniczna drukarki

Charakterystyka techniczna	72
Zgodność z wymogami FCC (Federalna Komisja Łączności)	74
Program ochrony środowiska	75
Ochrona środowiska naturalnego	75
Informacje o bezpieczeństwie materiałów	76
Oświadczenia dotyczące przepisów prawnych	77
Deklaracja zgodności	77
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera	78
Kanadyjskie przepisy DOC (Ministerstwa Komunikacji)	78
Oświadczenie dotyczące EMI dla Korei	78
Japanese EMI statement	78
Oświadczenie dotyczące używania lasera w Finlandii	79

Aneks B Charakterystyka techniczna materiałów

Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce	82
Obsługiwane formaty materiałów (drukarka)	82
Wskazówki dotyczące używania materiałów	83
Papier	83
Nalepki	84
Folie	84
Koperty	84
Karty i ciężkie materiały	85

Aneks C Gwarancja i warunki udzielania licencji

Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Hewlett-Packard:	88
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard	89
Ograniczona gwarancja trwałości kasety z tonerem	91

Aneks D Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień

Aneks E Instalacja współużywanek drukarek

Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 98 i Windows Millenium	96
Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 2000	97
Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows XP	98

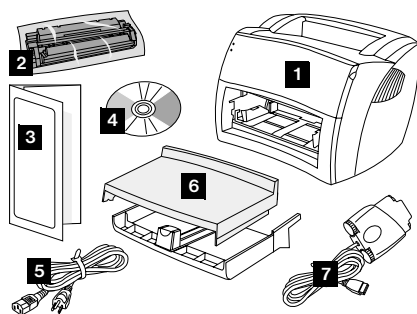
Indeks

1 Czynności początkowe

W niniejszym rozdziale podano instrukcje instalacji oprogramowania i konfiguracji drukarki:

- [Sprawdzenie zawartości opakowania](#)
- [Przygotowanie miejsca](#)
- [Właściwe otoczenie drukarki](#)
- [Instalacja oprogramowania drukarki](#)
- [Przygotowanie kasety z tonerem](#)
- [Instalacja kasety z tonerem](#)
- [Wkładanie materiałów do podajnika](#)
- [Podłączenie kabla USB](#)
- [Podłączenie przewodu zasilającego](#)
- [Diagnostyka drukarki](#)
- [Instalacja została zakończona](#)

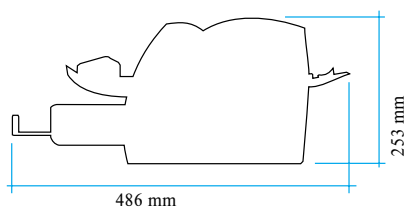
Sprawdzenie zawartości opakowania



Upewnij się, że w opakowaniu są wszystkie części.

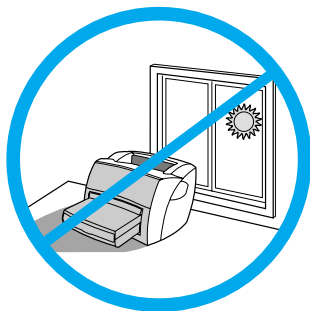
- 1 drukarka
- 2 kasetka z tonerem (w torebce ochronnej)
- 3 Poradnik czynności wstępnych
- 4 oprogramowanie i ekranowa instrukcja obsługi (na dysku CD-ROM)
- 5 przewód zasilający
- 6 podajnik
- 7 kabel ze złączem USB

Przygotowanie miejsca



Drukarkę postaw na stabilnej, równej powierzchni. Upewnij się, że wokół niej jest wystarczająco wolnego miejsca do zapewnienia swobodnej wentylacji. Sprawdź, czy z tyłu drukarki jest miejsce na zbieranie materiałów wychodzących z otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku.

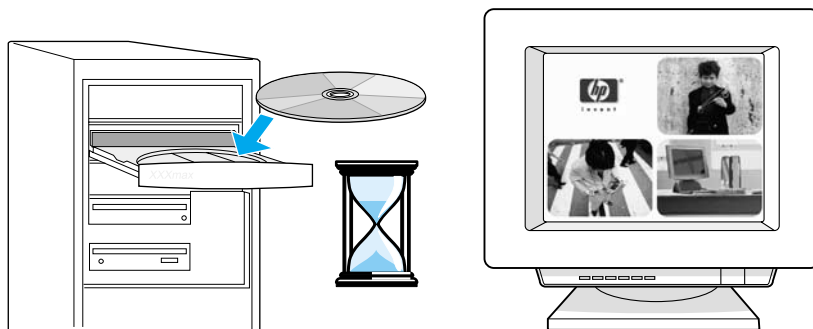
Właściwe otoczenie drukarki



Nie umieszczaj drukarki w bezpośrednim świetle słonecznym. Upewnij się, że w miejscu ustawienia drukarki nie będzie gwałtownych skoków temperatury lub wilgotności.

- Temperatura – 10° do 32,5° C
- Wilgotność względna - 20% do 80%

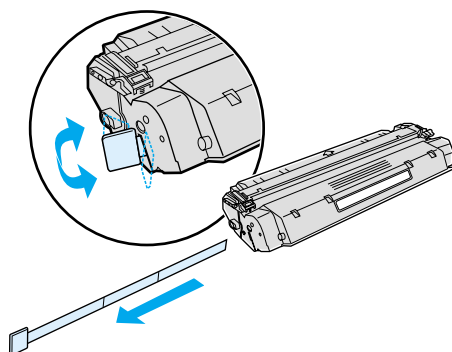
Instalacja oprogramowania drukarki



Instalacja oprogramowania drukarki z dysku CD-ROM.

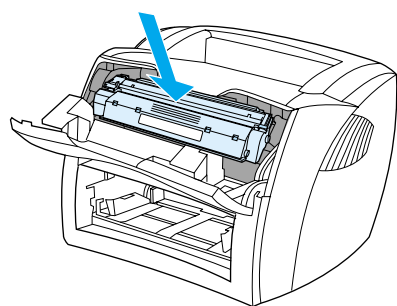
- 1 Wybierz opcję **Instalacja** na ekranie programu automatycznego uruchamiania. Jeżeli program automatycznego uruchamiania nie otworzy się, na tacy systemowej Windows kliknij **Start**, kliknij opcję **Uruchom** i wpisz **x:\setup** (gdzie **x** oznacza literę stacji dysków CD-ROM) i kliknij **OK**.
- 2 Zastosuj się do wyświetlonych wskazówek kreatora.

Przygotowanie kasety z tonerem



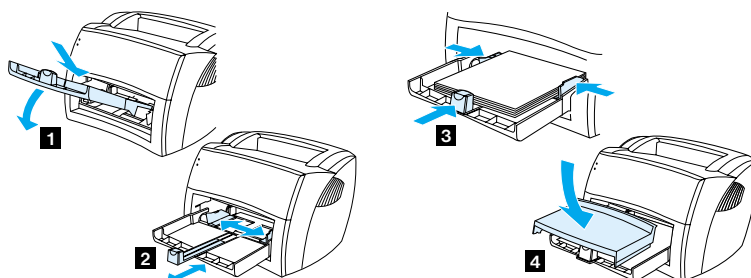
Wymij kasetę z tonerem z plastikowej torebki. Usuń taśmę zabezpieczającą, łamiąc języczek z lewej strony i całkowicie wyciągając taśmę z kasety.

Instalacja kasety z tonerem



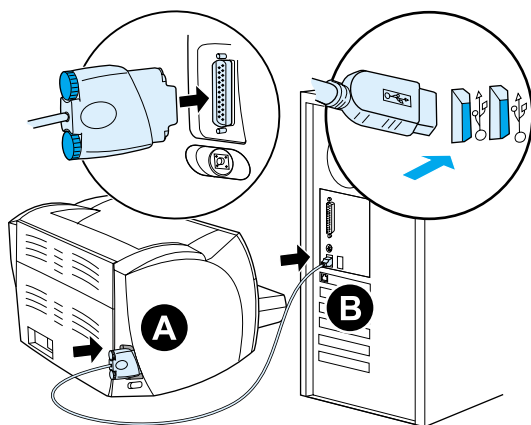
Wsuń kasetę do drukarki i upewnij się, że jest prawidłowo umieszczona w gnieździe.

Wkładanie materiałów do podajnika



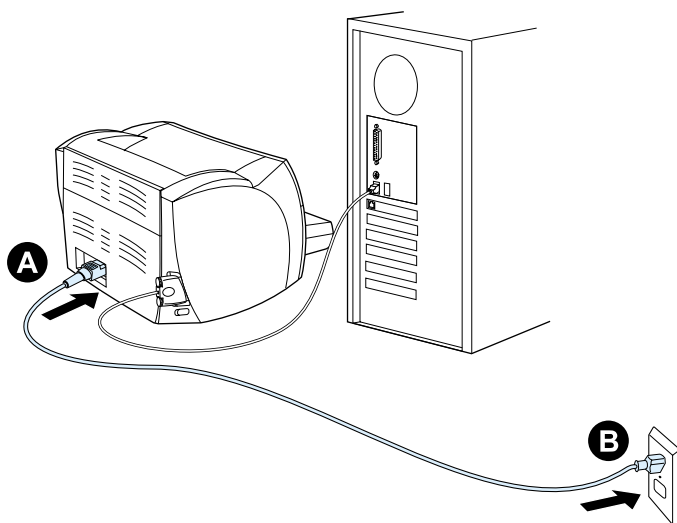
- 1 Wsuń podajnik materiałów do wnętrza drukarki pod lekkim kątem do dołu, aż bezpiecznie osiadzie na swoim miejscu.
- 2 Wsuń i porozsuwaj prowadnice materiałów, aby przygotować je do ułożenia materiałów w podajniku.
- 3 Włóż materiały do podajnika materiałów. Dosuń prowadnice tak, aby były wyrównane z materiałami.
- 4 Załóż pokrywę podajnika.

Podłączenie kabla USB



Włącz wtyczkę kabla USB do drukarki (A). Podłącz kabel USB do komputera (B).

Podłączenie przewodu zasilającego



Podłącz do drukarki przewód zasilający (A). Podłącz przewód zasilający do źródła zasilania (B).

Diagnostyka drukarki

-
-

Jeżeli zapalona jest kontrolka stanu na wierzchu drukarki, drukarka jest gotowa do wydruku.

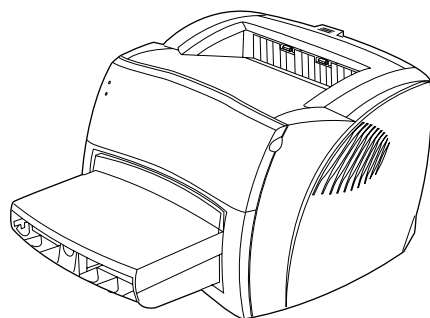
-
-

Jeżeli nie świecą się żadne kontrolki, sprawdź, czy przewód zasilający i kabel USB są dobrze podłączone.

UWAGA

Przed podłączeniem kabla do drukarki należy zawsze odłączyć zasilanie drukarki. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie drukarki.

Instalacja została zakończona



Gratulacje! Urządzenie HP LaserJet serii 1000 jest gotowe do pracy. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek kłopoty, należy zapoznać się z sekcją [Diagnostyka drukarki](#) lub otworzyć internetową witrynę punktu obsługi klientów firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/support/lj1000>.

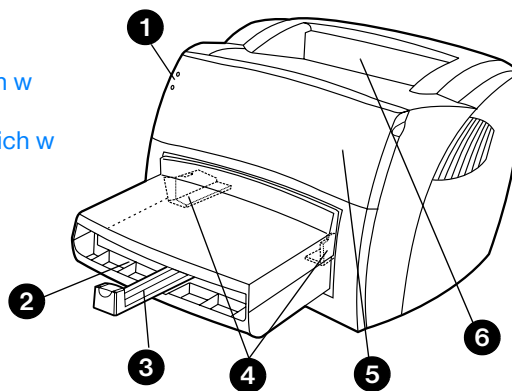
2 Opis obsługi drukarki

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

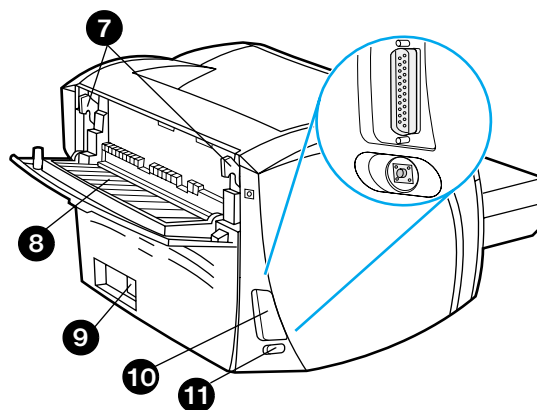
- [Identyfikacja składników drukarki](#)
- [Wyłączanie zasilania](#)
- [Opis charakterystyki napięcia](#)

Identyfikacja składników drukarki

1. kontrolki
2. podajnik
3. podpórka długich materiałów drukarskich w podajniku
4. boczne prowadnice materiałów drukarskich w podajniku
5. drzwiczki gniazda kasety z tonerem
6. pojemnik wyjściowy

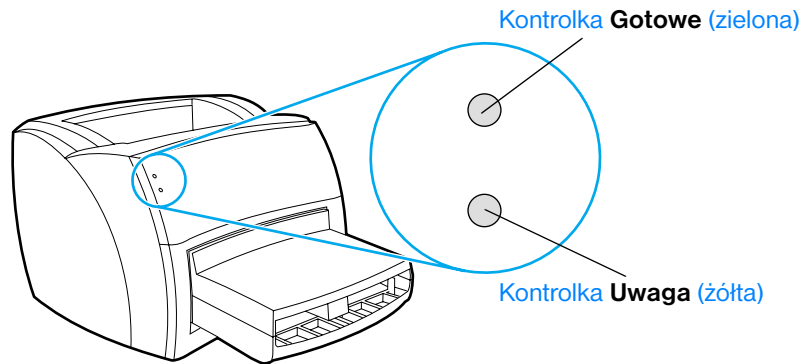


7. zwalnicze docisku
8. prosta ścieżka wyjścia wydruku
9. gniazdko zasilania
10. port do podłączenia kabla USB
11. przycisk testu silnika



Stan kontrolek

Konfiguracja sygnałów świetlnych kontrolek oznacza stan pracy drukarki.



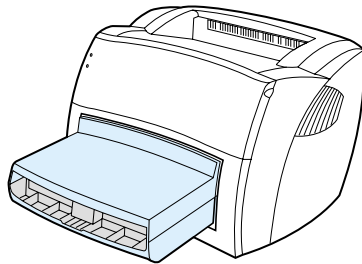
- **Kontrolka “Gotowe”:** Oznacza, że drukarka jest gotowa do druku lub przetwarza dane.
- **Kontrolka “Uwaga”:** Oznacza, że podajnik drukarki jest pusty, drzwiczki gniazda kasety z tonerem otwarte, kasety nie ma w gnieździe, lub że wystąpiły inne błędy.

Uwaga

Zapoznaj się z opisem konfiguracji sygnałów świetlnych, podanym w sekcji [Konfiguracje sygnałów świetlnych](#).

Podajnik papieru w drukarce

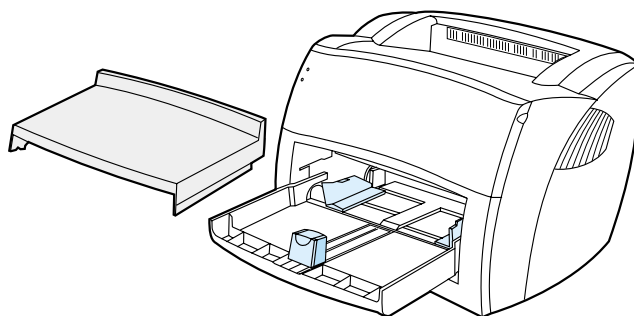
Drukarka wyposażona jest w podajnik, zakładany z przodu drukarki, mogący pomieścić maksymalnie 250 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m², plik kopert i innych materiałów.



Dodatkowe informacje o rodzajach materiałów znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów](#).

Prowadnice materiałów w podajnikach drukarki

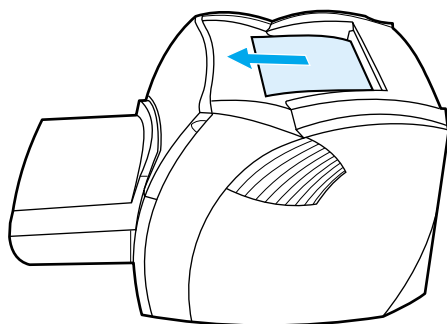
W podajniku znajduje się podpórka długich materiałów drukarskich i prowadnice materiałów. Prowadnice materiałów służą do prawidłowego ułożenia materiału w podajniku i prostego podawania go do drukarki w celu uniknięcia skrzywienia wydruku. Podczas wkładania materiałów należy wyregulować prowadnice materiałów do szerokości i długości używanego materiału



Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki

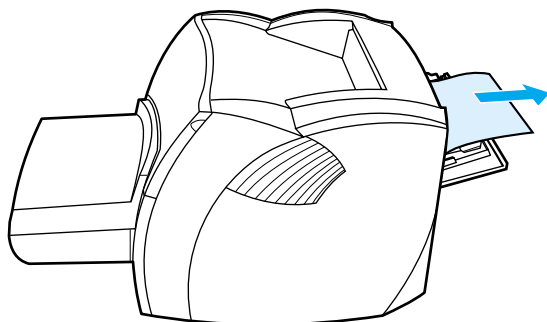
Pojemnik wyjściowy

Pojemnik wyjściowy znajduje się na górze drukarki. Wydruki są tam składane w prawidłowej kolejności stron, kiedy zamknięte są drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku. Pojemnik wyjściowy powinien być używany do wydruków zwykłych i dużych sortowanych dokumentów.



Prosta ścieżka wyjścia wydruku

Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku przydają się do wydruków na kopertach, foliach, materiałach ciężkich i innych materiałach, które mają tendencję do zwijania się podczas wydruku. Po otwarciu drzwiczek otworu prostej ścieżki wydruku, drukowane materiały wychodzą z drukarki w odwrotnej kolejności.



Uwaga

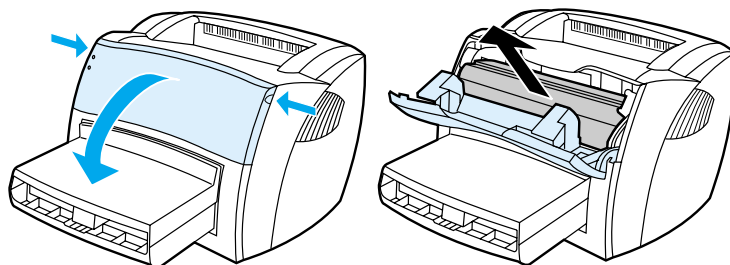
Drukowane materiały nie są układane w stos podczas użycia prostej ścieżki wydruku. Materiały upadają na powierzchnię znajdującą się poniżej otworu ścieżki, jeżeli użytkownik nie odbiera ich po kolei z drukarki.

Drzwiczki gniazda kasy z tonerem

Drzwiczki gniazda kasy z tonerem znajdują się z przodu drukarki. Należy je otwierać w celu uzyskania dostępu do kasy, usuwania zaciętego materiału lub czyszczenia drukarki. Aby otworzyć drzwiczki, chwycić je mocno za boczne krawędzie i pociągnij do siebie.

Uwaga

Drzwiczki gniazda kasy z tonerem otwierają się z wyczuwalnym oporem, ponieważ następuje wtedy podniesienie kasy, ułatwiające wyjęcie jej z drukarki.

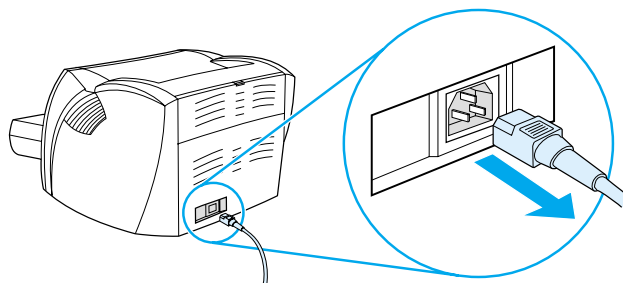


Wyłączanie zasilania

W celu wyłączenia zasilania w drukarce należy odłączyć od drukarki przewód zasilający.

OSTRZEŻENIE!

W celu zapewnienia bezpieczeństwa podczas wykonywania jakiejkolwiek pracy we wnętrzu drukarki, należy odłączyć ją od źródła zasilania.



Opis charakterystyki napięcia

Ze względu na różne specyfikacje techniczne, firma Hewlett-Packard nie dostarcza konwerterów napięcia, lub obsługi zmiany napięcia w drukarkach laserowych LaserJet przeznaczonych do sprzedaży w USA, w celu ich używania za granicą. Jeżeli planowane jest użycie drukarki za granicą, firma Hewlett-Packard zaleca zakup drukarki w kraju lub regionie użytkowania.

UWAGA

Należy sprawdzić charakterystykę napięcia drukarki przed podłączeniem jej do źródła zasilania. Drukarki zasilane prądem o napięciu 110-127 V nie będą działały w systemach zasilania o napięciu prądu 220-240 V. Podłączenie drukarki do nieprawidłowego systemu zasilania spowoduje jej uszkodzenie.

3 Materiały

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Wybór papieru i innych materiałów](#)
- [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#)
- [Wkładanie materiałów do podajników](#)
- [Drukowanie na foliach i nalepkach](#)
- [Drukowanie na kopertach](#)
- [Drukowanie na papierze firmowym i formularzach](#)
- [Drukowanie na kartach i materiałach o nietypowych formatach](#)

Wybór papieru i innych materiałów

Drukarki HP LaserJet umożliwiają uzyskiwanie doskonałej jakości wydruków. Drukarka może drukować na materiałach różnych rodzajów, takich jak papier (łącznie z papierem z makulatury), koperty, nalepki, folie i papier o nietypowych formatach. Obsługiwane są następujące formaty materiałów:

- **Minimalny format:** 76 x 127 mm
- **Maksymalny format:** 216 x 356 mm

Parametry techniczne papieru, takie jak gramatura, ziarnistość i zawartość wilgotności mają wpływ na działanie drukarki i jakość wydruków. W celu uzyskania najlepszej jakości druku należy korzystać z materiałów przeznaczonych do drukarek laserowych. Szczegółowe informacje o parametrach technicznych papieru i innych materiałów znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Uwaga

Przed zakupem większej ilości materiałów należy zawsze dokonać próby wydruku. Personel punktu sprzedaży materiałów powinien orientować się w wymogach technicznych podanych w instrukcji *Guidelines for Paper and Other Print Media* (numer katalogowy HP 5963-7863). Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów

Temperatura utrwalacza drukarki ma wpływ na jakość wydruku. Różne rodzaje materiałów wymagają innej temperatury utrwalacza drukarki w celu optymalizacji jakości druku. W sterowniku drukarki można określić rodzaj używanych materiałów do drukowania. Powoduje to ustawienie temperatury utrwalacza odpowiedniej do używanego materiału.

W celu zmiany rodzaju materiału w sterowniku drukarki

- 1 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#).
- 2 Kliknij kartę **Paper (Papier)**.
- 3 Wybierz rodzaj materiału na rozwijanej liście **Optimize for (Zoptymalizuj dla)**.
- 4 Kliknij **OK**.

Uwaga

Szybkość druku zostaje automatycznie zmniejszona w czasie drukowania na materiałach o nietypowych formatach.

Wkładanie materiałów do podajników

Podajnik ma maksymalną pojemność 250 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m² lub mniejszej ilości arkuszy ciężkiego materiału (stos o wysokości 25 mm lub mniejszy). Materiał należy zakładać górną częścią w kierunku drukarki, stroną do zadrukowania do góry. W celu uniknięcia zakleszczenia materiału w drukarce, zawsze należy dopasować prowadnice do szerokości materiału.

UWAGA

Jeżeli materiały są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone, mogą się one zakleszczyć w drukarce. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Uwaga

Przy dodawaniu nowych materiałów do pojemnika należy zawsze wyjmować cały stos z podajnika i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Pomaga to zapobiegać pobieraniu jednocześnie ponad jednej strony z podajnika i zmniejsza niebezpieczeństwo zakleszczenia się materiałów.

Specjalne rodzaje materiałów

- **Folie i nalepki:** Folie i nalepki należy wkładać górną stroną w kierunku drukarki, stroną do zadrukowania do góry. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Drukowanie na foliach i nalepkach](#).
- **Koperty:** Koperty należy wkładać końcem, na którym nakleja się znaczek w kierunku drukarki, a stroną do zadrukowania do góry. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Drukowanie na kopertach](#).
- **Papier firmowy i formularze:** Papier firmowy i formularze należy wkładać górną stroną w kierunku drukarki, stroną do zadrukowania do góry. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Drukowanie na papierze firmowym i formularzach](#).
- **Karty i materiały o nietypowych formatach:** Karty i materiały o nietypowych formatach należy wkładać wąskim brzegiem w kierunku drukarki, stroną do zadrukowania do góry. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Drukowanie na kartach i materiałach o nietypowych formatach](#).

Drukowanie na foliach i nalepkach

Należy używać tylko takich folii i nalepek, które są zalecane do użytku w drukarkach laserowych, takich jak folie HP i nalepki HP LaserJet. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

UWAGA

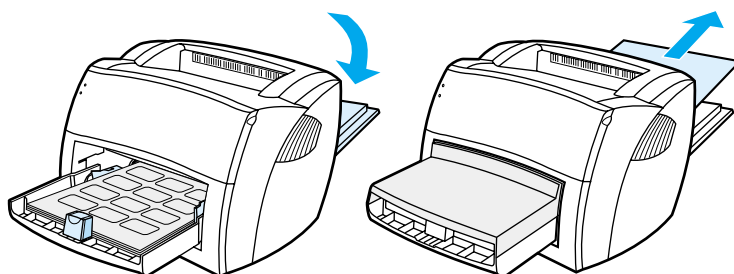
Obejrzyj materiały w celu upewnienia się, czy nie są pomarszczone lub pozawijane i czy nie mają porwanych brzegów lub brakujących nalepek.

UWAGA

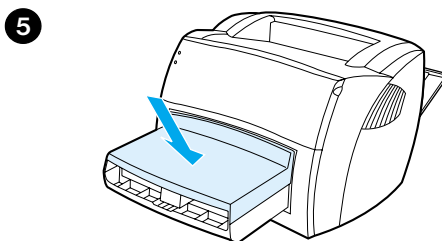
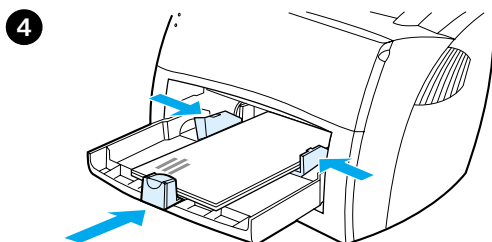
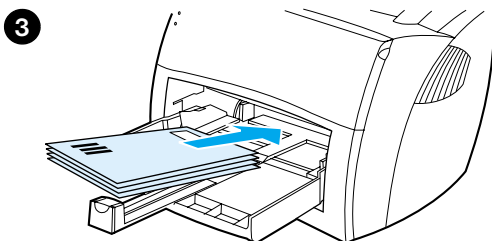
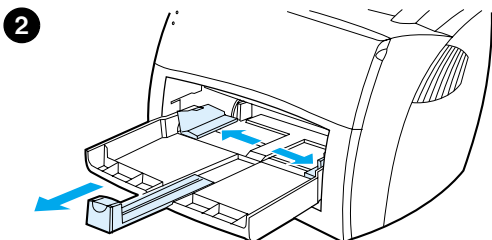
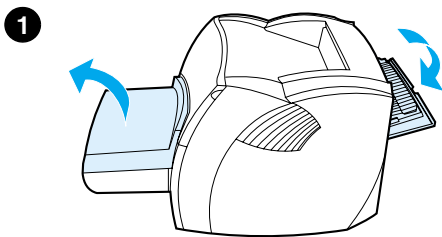
Należy używać tylko takich arkuszy nalepek, w których nalepki nie są poprzedzielane odstępami. Taka konstrukcja może spowodować odklejenie się nalepki z arkusza podczas wydruku i spowodować trudno usuwalne zakleszczenie się materiału w drukarce.

W celu drukowania na foliach i nalepkach

- 1 Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.
- 2 Włóż materiały do podajnika materiałów. Upewnij się, że górna strona materiałów jest z przodu, a strona do zadrukowania (szorstka) do góry.
- 3 Dopasuj prowadnice materiałów.
- 4 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)**, wybierz opcję **Transparency (Folia)** lub **Labels (Nalepki)** z rozwijanej listy **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)** i kliknij **OK**.
- 5 Wydrukuj dokument Usuwaj wydruki z tyłu drukarki w miarę drukowania, żeby się nie sklejały, i kładź je na płaskiej powierzchni.



Drukowanie na kopertach



Używaj tylko kopert przeznaczonych do drukarek laserowych. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

- 1 W celu uniknięcia zawijania się kopert podczas drukowania, otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.
- 2 Przed włożeniem kopert, rozsuń prowadnice materiałów na szerokość nieco większą od szerokości kopert.
- 3 Połóż koperty końcem, na którym nakleja się znaczek w kierunku drukarki, a stroną do zadrukowania do góry.

Uwaga

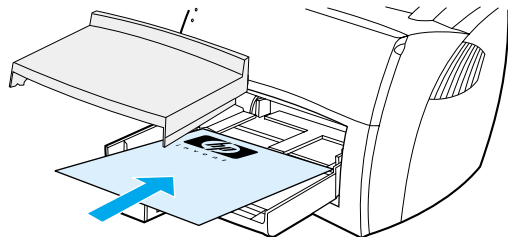
Jeżeli na krótszym brzegu kopert są skrzydełka, podawaj koperty do drukarki tym brzegiem.

- 4 Ustaw prowadnice materiałów w pozycjach odpowiadających szerokości i długości kopert. Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)**, wybierz opcję **Envelope (Koperta)** z rozwijanej listy **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)** i kliknij **OK**.
- 5 Załóż pokrywę podajnika.

Drukowanie na papierze firmowym i formularzach

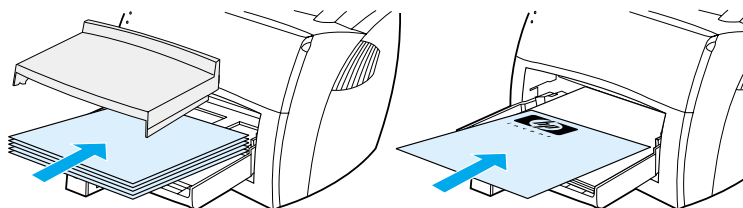
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach

- 1 Materiały należy wkładać górną częścią w kierunku drukarki, stroną do zadrukowania do góry. Ustaw prowadnice materiałów w pozycjach odpowiadających szerokości i długości materiałów.
- 2 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)**, wybierz opcję **Paper (Papier)** z rozwijanej listy **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)** i kliknij **OK**.
- 3 Wydrukuj dokument



Uwaga

W celu wydrukowania pierwszej strony listu na papierze firmowym, a pozostałych stron na zwykłym papierze, włóż zwykły papier firmowy do podajnika. Połóż kartę papieru firmowego na wierzchu zwykłego papieru. Drukarka automatycznie pobierze do druku najpierw papier firmowy.



Drukowanie na kartach i materiałach o nietypowych formatach

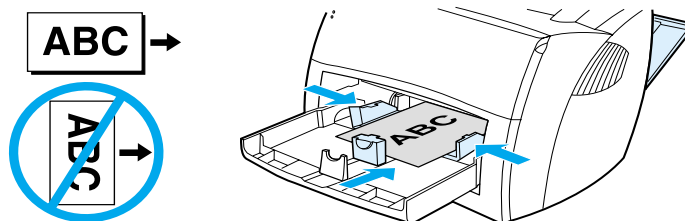
Urządzenie HP LaserJet serii 1000 może drukować na materiałach o nietypowych formatach lub kartach o wymiarach od 76 x 127 mm do 216 x 356 mm.

UWAGA

Upewnij się, że materiały nie są sklejone ze sobą przed włożeniem ich do podajnika.

Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach

- 1 Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.
- 2 Połóż materiał wąskim brzegiem w kierunku drukarki, a stroną do zadrukowania do góry. Ustaw prowadnice materiałów w pozycjach odpowiadających szerokości i długości materiałów.
- 3 Wybierz prawidłowy format materiału w sterowniku drukarki. (Ustawienia w programie używanym do wydruku mogą zastąpić ustawienia właściwości drukarki.)
- 4 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)**, wybierz opcję **Paper (Papier)** z rozwijanej listy **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)** i kliknij **OK**.
- 5 Wydrukuj dokument.



4 Drukowanie

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Korzystanie ze sterownika drukarki i systemu pomocy](#)
- [Drukowanie znaków wodnych](#)
- [Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału drukarskiego \(druk n-up\)](#)
- [Anulowanie zlecenia druku](#)
- [Opis ustawień jakości druku](#)
- [Tryb EconoMode \(Oszczędzanie toneru\)](#)

Korzystanie ze sterownika drukarki i systemu pomocy

Niniejsza sekcja zawiera następujące informacje:

- [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#)
- [Pomocy ekranowa w wyborze właściwości drukarki](#)

Właściwości drukarki (sterownik)

Ustawienia właściwości drukarki służą do kontroli pracy drukarki. Można zmienić ustawienia standardowe, np. format i rodzaj materiałów, drukowanie wielu stron na jednej kartce papieru (druk n-up), rozdzielczość i znaki wodne. Właściwości drukarki można wybierać w następujący sposób:

- Za pomocą programu używanego do drukowania. Zmiany dotyczą jedynie ustawień używanego programu.
- W systemie operacyjnym Windows. Zmiany dotyczą ustawień standardowych wszystkich przyszłych wydruków.

Uwaga

Ponieważ w wielu programach komputerowych stosowane są różne sposoby dostępu do właściwości drukarki, następująca sekcja zawiera opis najbardziej typowych sposobów używanych w systemach Windows 98, 2000, Millennium, and Windows XP.

Zmiany dotyczą jedynie ustawień używanego programu.

Uwaga

Jest to najbardziej typowy sposób, choć poszczególne czynności mogą się różnić w innych programach.

- 1 W menu **File (Plik)** w używanym programie kliknij opcję **Print (Drukuj)**.
- 2 W polu dialogowym **Print (Drukuj)** kliknij opcję **Properties (Właściwości)**.
- 3 Zmień ustawienia i kliknij **OK**.

Zmiana ustawień standardowych we wszystkich przyszłych wydrukach w systemach operacyjnych Windows 98, 2000, and Millennium

- 1 Na tacy systemowej Windows kliknij **Start**, wybierz **Ustawienia** i kliknij **Drukarki**.
- 2 Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę HP LaserJet 1000.
- 3 Kliknij opcję **Właściwości**.
- 4 Zmień ustawienia i kliknij **OK**.

Uwaga

W systemie Windows 2000 wiele z tych funkcji dostępnych jest w menu **Preferencje drukowania**.

Zmiana ustawień standardowych we wszystkich przyszłych wydrukach w systemie Windows XP

- 1 Na tacy systemowej Windows kliknij **Start** i wybierz **Panel sterowania**.
- 2 Dwukrotnie kliknij ikonę **Drukarki i inny sprzęt (Printers and Other Hardware)**.
- 3 Kliknij opcję **Drukarki i faksy (Printers and Faxes)**.
- 4 Prawym klawiszem myszy kliknij ikonę HP LaserJet 1000.
- 5 Kliknij opcję **Właściwości (Properties)**.
- 6 Zmień ustawienia i kliknij **OK**.

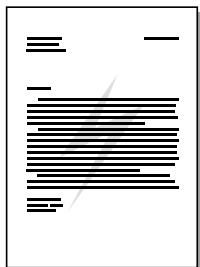
Pomocy ekranowa w wyborze właściwości drukarki

System pomocy ekranowej w obsłudze właściwości drukarki (sterownika) zawiera szczegółowe informacje o dostępnych funkcjach drukarki. System pomocy pomaga w wykonaniu czynności związanych ze zmianą standardowych ustawień drukarki.

W celu uruchomienia systemu pomocy do właściwości drukarki, otwórz właściwości drukarki i kliknij kartę **Printer Properties (Właściwości drukarki)** i kliknij opcję **Help (Pomoc)**.

Drukowanie znaków wodnych

Opcja używania znaków wodnych umożliwi drukowanie tekstu "pod spodem" (w tle) treści danego dokumentu. Na przykład, można wydrukować dużymi, szarymi literami napis *Brudnopis* lub *Poufne* po przekątnej pierwszej strony lub wszystkich stron dokumentu.

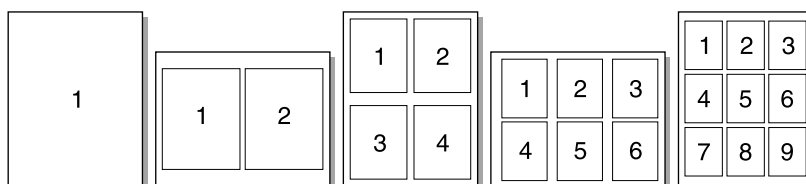


Drukowanie znaków wodnych

- 1 W używanym programie otwórz sterownik drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#).
- 2 Kliknij kartę **Effects (Efekty)** i określ rodzaj znaku wodnego do wydrukowania na dokumencie.
- 3 Kliknij **OK**.

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału drukarskiego (druk n-up)

Można wybrać liczbę stron do wydrukowania na pojedynczym arkuszu materiału. Po wybraniu opcji wydruku ponad jednej strony na arkuszu, drukowane strony będą pomniejszone i ułożone na stronie w normalnej kolejności wydruku. Można maksymalnie drukować 9 stron na jednym arkuszu materiału.



Drukowanie wielu stron na arkuszu

- 1 W używanym programie otwórz sterownik drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#).
- 2 Kliknij kartę **Finishing (Wykańczanie)**.
- 3 Na rozwijanej liście **Pages Per Sheet (Strony na arkuszu)** wybierz liczbę drukowanych stron na jednym arkuszu papieru.
- 4 W celu wydrukowania ramek wokół każdej strony wybierz opcję **Print Page Borders (Drukuj ramki strony)**.
- 5 W celu wybrania kolejności wydruku stron na arkuszu wybierz odpowiednią opcję z rozwijanej listy **Page Order (Kolejność stron)**.
- 6 Kliknij **OK**.

Anulowanie zlecenia druku

Można anulować zlecenie druku z używanego programu lub z kolejki wydruku.

W celu natychmiastowego zatrzymania drukarki wyjmij pozostały papier z drukarki. Po zatrzymaniu wydruku, skorzystaj z jednej z następujących opcji:

- **Program komputerowy:** Na ekranie pojawia się zwykle pole dialogowe, umożliwiając anulowanie zlecenia druku.
- **Kolejka wydruku w systemie Windows:** Jeżeli zlecenie druku czeka w kolejce (pamięci komputera) lub w buforze drukarki usuń je w oknie **Drukarka**.

Jeżeli kontrolka stanu na panelu sterowania nadal miga po anulowaniu zlecenia druku, wciąż trwa wysyłanie zlecenia druku z komputera do drukarki. Usuń zlecenie w kolejki wydruku albo poczekaj na zakończenie wysyłania danych przez komputer. Drukarka powróci do stanu gotowości.

Opis ustawień jakości druku

Ustawienia drukarki mają wpływ na stopień kontrastu wydruku i sposobu drukowania grafiki. Można też je użyć do optymalizacji jakości druku na specjalnych rodzajach materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#).

Ustawienia można zmienić w sterowniku drukarki, aby przystosować je do potrzeb wydruku. Istnieją następujące ustawienia:

- **Najlepsza jakość:** Wydruk ma rozdzielczość 600 dpi i najlepszą jakość druku. Jest to standardowe ustawienie.
- **300 dpi:** Rozdzielczość jest trochę zmniejszona w celu przyspieszenia wydruku.
- **Nietypowy:** Można skorzystać z tej opcji do określenia nietypowych ustawień jakości druku.
- **Tryb EconoMode (oszczędzanie toneru):** Wydruk tekstu realizowany z mniejszą ilością toneru. To ustawienie przydaje się do wydruków próbnych.

W celu zmiany ustawień jakości druku

- 1 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#).
- 2 Kliknij kartę **Finishing (Wykańczanie)**.
- 3 Wybierz opcję **Print Quality (Jakość druku)**.
- 4 W celu zmiany ustawień wydruku i grafiki wybranej opcji kliknij kartę **Details (Szczegóły)**.

Tryb EconoMode (Oszczędzanie toneru)

Doskonałym sposobem wydłużenia okresu użyteczności kasety z tonerem jest korzystanie z trybu EconoMode. W trybie tym drukarka używa znacznie mniej tonera niż w normalnym trybie drukowania. Wydrukowany obraz jest znacznie jaśniejszy, ale nadaje się do wydruków próbnych lub kontrolnych.

W celu włączenia trybu EconoMode otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Finishing (Wykańczenie)** wybierz opcję **EconoMode (Save Toner) (EconoMode (Oszczędzanie toneru))** i kliknij **OK**

5 Obsługa kasety z tonerem

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Używanie kaset z tonerem firmy HP](#)
- [Przechowywanie kaset z tonerem](#)
- [Okres używalności kasety z tonerem](#)
- [Odzysk kaset z tonerem na surowce wtórne](#)
- [Oszczędzanie tonera](#)
- [Rozmieszczanie tonera](#)
- [Zmiana kasety z tonerem](#)

Używanie kaset z tonerem firmy HP

Zasady postępowania firmy HP dotyczące kaset z tonerem innych wytwórców

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania żadnych kaset z tonerem wyprodukowanych przez innych wytwórców, w tym kaset nowych, ponownie napełnionych i ponownie wyprodukowanych. Ponieważ nie są one wyrobami firmy HP, nie ma ona żadnego wpływu na ich jakość. Obsługa lub naprawa wymagana w wyniku używania kaset z tonerem innych firm nie będzie objęta gwarancją drukarki.

Uwaga

Gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z używania oprogramowania, złączy lub części pochodzących od innych wytwórców.

Przechowywanie kaset z tonerem

Nie należy wyjmować kasety z tonerem z opakowania do momentu jej użycia. Okres przydatności nieużywanej kasety z tonerem, przechowywanej w zamkniętym opakowaniu, wynosi około 2,5 lat. Okres przydatności nieużywanej kasety z tonerem, przechowywanej w otwartym opakowaniu, wynosi około 6 miesięcy.

UWAGA

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety z tonerem nie należy wystawiać jej na działanie światła.

Okres używalności kasety z tonerem

Okres używalności kasety z tonerem zależy od ilości tonera używanego do wydruków. Przy wydrukach tekstu pokrywającego 5 procent materiału, standardowa kasetka z tonerem (C7115A) starcza na wydruk około 2500 stron przy ustawieniu poziomu gęstości druku na wartości 3 i wyłączeniu trybu EconoMode (są to ustawienia standardowe).

Odzysk kaset z tonerem na surowce wtórne

W celu zmniejszenia zanieczyszczenia środowiska, firma Hewlett-Packard wdrożyła program odzysku pustych kaset z tonerem na surowce wtórne. W pudełku z nową kasetą z tonerem HP LaserJet znajduje się naklejka z adresem wysyłkowym i uiszczoną opłatą pocztową. Od 1990 roku program odzysku kaset z tonerem HP LaserJet umożliwił zebranie ponad 25 milionów zużytych kaset, które w innym przypadku mogłyby trafić na wysypiska śmieci. W celu skorzystania z tego programu postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w pudełku z nową kasetą z tonerem.

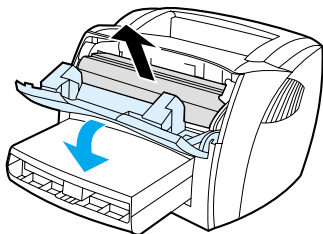
W celu zainstalowania nowej kasety z tonerem firmy HP należy zapoznać się z sekcją [Zmiana kasety z tonerem](#) lub wykonać instrukcje podane w pudełku z kasetą z tonerem. Przeczytaj informacje o sposobie odzyskiwania kaset z tonerem zamieszczone na pudełku z kasetą oraz ulotkę [Informacje o programie firmy HP odzyskiwania surowców wtórnych z materiałów eksploatacyjnych używanych do drukowania](#) załączoną do pudełka z kasetą.

Oszczędzanie tonera

W trybie EconoMode (oszczędzanie tonera) drukarka zużywa mniej tonera na wydruk każdej strony. Wybór tej opcji umożliwi wydłużenie okresu używalności kasety z tonerem i zredukuje koszt wydruku strony, ale zmniejszy też jakość druku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Tryb EconoMode \(Oszczędzanie tonera\)](#).

Rozmieszczanie tonera

1

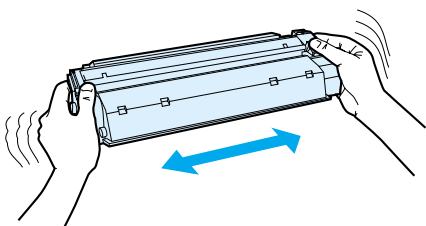


Toner jest bliski wyczerpania, kiedy wydruki stają się wyblakłe lub zbyt jasne. Przy niskim poziomie tonera w kasecie na wydruku pojawiają się wyblakłe lub jasne obszary. Można tymczasowo poprawić jakość druku za pomocą równomiernego rozmieszczenia tonera w kasecie. Może to umożliwić dokończenie bieżącego wydruku przed wymianą kasety z tonerem.

Uwaga

Drzwiczki gniazda kasety z tonerem otwierają się z wyczuwalnym oporem, ponieważ następuje wtedy podniesienie kasety, ułatwiające wyjęcie jej z drukarki.

2

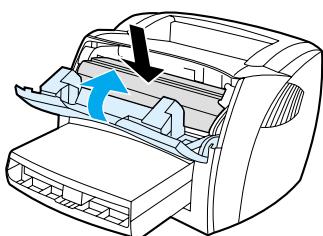


- 1 Otwórz drzwiczki dostępu do gniazda z tonerem i wyjmij kasę z drukarki.
-

UWAGA

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety z tonerem nie wystawiaj jej na działanie światła. Przykryj ją kartką papieru.

3



- 2 W celu równomiernego rozmieszczenia tonera w kasecie delikatnie poprzeczylaj ją na boki.
-

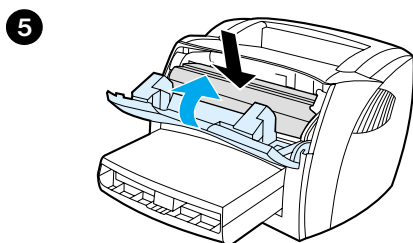
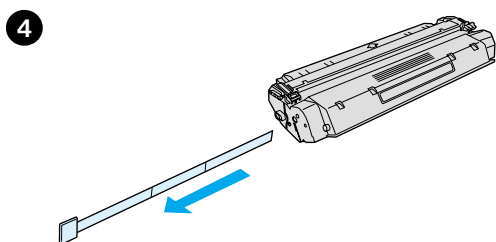
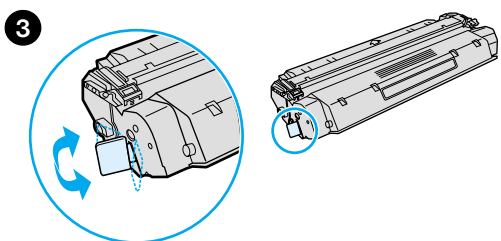
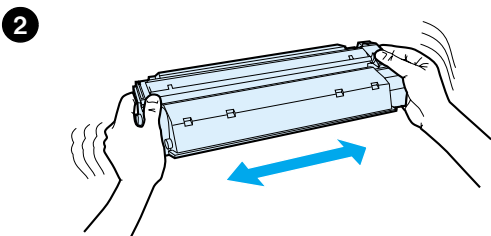
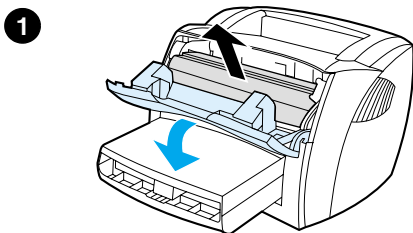
UWAGA

Jeżeli toner dostanie się na ubranie, wytrzyj go suchą szmatką i upierz ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje trwałe zaplamanie tkaniny tonerem.*

- 3 Włóż kasę z tonerem z powrotem do drukarki i zamknij drzwiczki gniazda kasety.

Jeżeli wydruk jest nadal zbyt jasny, zainstaluj nową kasę z tonerem. Zapoznaj się z instrukcjami podanymi w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).

Zmiana kasety z tonerem



Uwaga

Drzwiczki gniazda kasety z tonerem otwierają się z wyczuwalnym oporem, ponieważ następuje wtedy podniesienie kasety, ułatwiające wyjęcie jej z drukarki.

- 1 Otwórz drzwiczki gniazda z tonerem i wyjmij kasę. Dodatkowe informacje o programie odzysku materiałów znajdują się w sekcji [Odzysk kasety z tonerem na surowce wtórne](#) lub w pudełku kasety z tonerem.

UWAGA

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety z tonerem nie wystawiaj jej na działanie światła. Przykryj ją kartką papieru.

- 2 Wyjmij nową kasę z tonerem z opakowania i delikatnie poprzeczylaj ją na boki w celu równomiernego rozmieszczenia tonera wewnątrz kasety.
- 3 Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasety.
- 4 Chwyć języczek i wyciągnij całą taśmę z kasety. Języczek włóż do pudełka na kasę z tonerem w celu zwrotu i odzysku na surowce wtórne.
- 5 Wsuń kasę do drukarki i upewnij się, że jest prawidłowo umieszczona w gnieździe. Zamknij drzwiczki gniazda kasety z tonerem.

UWAGA

Jeżeli toner dostanie się na ubranie, wytrzyj go suchą szmatką i upierz ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje trwałe zaplamienie tkaniny tonerem.*

6 Diagnostyka drukarki

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Rozwiązywanie problemów technicznych](#)
- [Poprawa jakości druku](#)
- [Czyszczenie drukarki](#)
- [Usuwanie z drukarki zakleszczonych materiałów](#)
- [Zmiana rolki pobierającej](#)
- [Czyszczenie rolki pobierającej](#)
- [Zmiana płytki rozdzielacza w drukarce](#)
- [Druk strony testowej silnika](#)

Uwaga

W celu otrzymania uaktualnionych wersji oprogramowania i sterowników drukarki, odpowiedzi na często zadawane pytania i innych informacji diagnostycznych należy otworzyć internetową witrynę firmy Hewlett-Packard. Numery telefonów i informacje znajdują się w sekcji [Usługi elektroniczne](#).

Rozwiązywanie problemów technicznych

W niniejszej sekcji opisano sposoby usuwania typowych problemów w pracy drukarki

Nie następuje wydruk stron

- **Konfiguracje sygnałów świetlnych:** Jaka jest konfiguracja sygnałów świetlnych kontrolki na panelu sterowania drukarki? Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Konfiguracje sygnałów świetlnych](#).
- **Komunikaty błędu wyświetlane na ekranie:** Czy na ekranie wyświetlony jest jakiś komunikat? Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Komunikaty błędu wyświetlane na ekranie](#).
- **Obsługa materiałów:** Czy materiały są prawidłowo pobierane do drukarki? Czy materiały zacinają się w drukarce? Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Problemy z obsługą materiałów](#).

Nastąpił wydruk stron, ale pojawił się problem

- **Była niska jakość wydruku:** Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Poprawa jakości druku](#).
- **Wydrukowane strony nie zawsze wyglądają tak samo, jak na ekranie (w podglądzie wydruku):** Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie](#).
- **Ustawienia drukarki nie były prawidłowe dla używanych materiałów:** Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Problemy z obsługą materiałów](#).

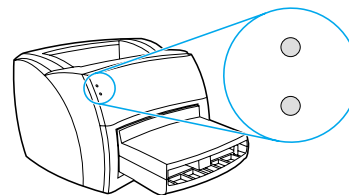
Oprogramowanie jest zainstalowane, ale nie następuje wydruk stron

Czy jest dostępna ikona sterownika drukarki? Czy drukarka jest w stanie gotowości? Czy można wybrać drukarkę w polu dialogowym **Print (Drukuj)**? Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Problemy z oprogramowaniem drukarki](#).

Konfiguracje sygnałów świetlnych

Opis stanu kontroltek




- Symbol oznaczający zgaszoną kontrolkę.
- Symbol oznaczający zapaloną kontrolkę.
- ☀ Symbol oznaczający migającą kontrolkę.



Konfiguracje sygnałów świetlnych

Stan kontroltek	Stan drukarki	Działanie
○ ○	Gotowe Drukarka jest gotowa do druku.	Nie jest wymagane żadne działanie.
☀ ○	Przetwarzanie Drukarka odbiera lub przetwarza dane.	Poczekaj na zakończenie wydruku.
☀ ☀	Tryb czyszczenia/Test silnika Trwa wydruk strony czyszczącej lub strony testu silnika.	Poczekaj dopóki nie zakończy się wydruk strony czyszczącej i drukarka nie znajdzie się w stanie gotowości. Może to potrwać 2 minuty. Poczekaj dopóki nie zakończy się wydruk strony testu silnika i drukarka nie znajdzie się w stanie gotowości.
○ ☀	Brak pamięci W drukarce zabrakło pamięci.	Drukowana strona może zawierać za dużo danych i nie mieści się w pamięci drukarki. Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Opis ustawień jakości druku .
○ ☀	Otwarte drzwiczki, zabrakło materiałów, brak kasety z tonerem, zakleszczenie się materiału w drukarce lub opuszczone są zwalnicze docisku. Drukarka znajduje się w stanie błęd, który wymaga usunięcia przez użytkownika.	Wykonaj następujące czynności kontrolne: <ul style="list-style-type: none"> ● Sprawdź, czy drzwiczki tonera są całkowicie zamknięte. ● Czy materiały są założone. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Wkładanie materiałów do podajników. ● Czy kaseeta z tonerem jest prawidłowo włożona do drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Zmiana kasety z tonerem. ● Nie ma zakleszczenia materiałów. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Usuwanie z drukarki zakleszczonych materiałów. ● Zwalnicze docisku są w górnym położeniu.

Konfiguracje sygnałów świetlnych (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	Inicjalizacja drukarki Trwa inicjalizacja drukarki.	Nie jest wymagane żadne działanie.
	Błąd krytyczny Obydwie kontrolki świecą się.	<ul style="list-style-type: none">● Odłącz drukarkę od źródła zasilania na 5 minut, następnie ponownie ją podłącz.● Jeżeli błąd nie został usunięty, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy HP. Zapoznaj się z sekcją Obsługa i pomoc techniczna.
	Kabel USB nie jest podłączony lub nie ma zasilania Obydwie kontrolki nie świecą się.	<ul style="list-style-type: none">● Upewnij się, że jest zasilanie.● Odłącz obydwa końce kabla zasilającego, następnie ponownie je podłącz.● Odłącz kabel zasilający, odłącz obydwa końce kabla USB, następnie ponownie podłącz kabel zasilający i kabel USB. <p>UWAGA Przed podłączeniem kabla do drukarki należy zawsze odłączyć zasilanie drukarki. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie drukarki.</p>

Komunikaty błędu wyświetlane na ekranie

Komunikaty błędu wyświetlane na ekranie

Komunikat błędu	Rozwiązanie
Drukarka nie reaguje	<p>Wykonaj następujące czynności kontrolne:</p> <ul style="list-style-type: none">● Sprawdź, czy świeci się lampka sygnalizująca zasilanie.● Sprawdź, czy przewód zasilający i kabel USB są prawidłowo podłączone. <p>UWAGA</p> <p>Przed podłączeniem kabla do drukarki należy zawsze odłączyć zasilanie drukarki. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie drukarki.</p>
Nie ma dostępu do portu (port używany przez inny program)	<p>Spróbuj wykonać następujące czynności zaradcze:</p> <ul style="list-style-type: none">● Ponownie uruchom komputer.● Upewnij się, że w tym samym czasie nie działa więcej niż jeden program komputerowy.
Niedozwolona operacja/Ogólny błąd ochrony/Błąd bufora 32	<p>W systemie Windows wystąpił problem z systemowymi zasobami komputera (pamięcią lub dyskiem twardym). W celu usunięcia tego błędu ponownie uruchom komputer.</p> <p>W celu uniknięcia powtórnego wystąpienia tego błędu, zastosuj się do niektórych z poniższych zaleceń:</p> <ul style="list-style-type: none">● Uruchamiaj mniej programów w tym samym czasie. Zamknij programy, których nie używasz zamiast je minimalizować. Programy, takie jak wygaszacze ekranu, antywirusowe, sprawdzające stan, faksujące i odbierające fakсы i programy menu korzystają z zasobów, które mogą być potrzebne do drukowania.● Podczas drukowania unikaj uruchamiania programów obciążających pamięć, takich jak wysyłanie faksów lub puszczenie filmów wideofonicznych.● Usuń wszystkie tymczasowe pliki (file_name.tmp) z podkatalogów takich, jak C:\Windows\Temp.● Drukuj dokumenty w niższej rozdzielczości.

Problemy z obsługą materiałów

Problemy z obsługą materiałów

Problem	Rozwiązanie
Zakleszczenie się materiału	<ul style="list-style-type: none">● Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Usuwanie z drukarki zakleszczonych materiałów.● Upewnij się, że używasz materiałów o wymaganych parametrach technicznych. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce.● Upewnij się, że używasz materiałów, które nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.● Upewnij się, że drukarka jest czysta. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Czyszczenie ścieżki wydruku w drukarce.● Jeżeli wydruk następuje na prostej ścieżce wydruku, zamknij i ponownie otwórz drzwiczki w celu upewnienia się, że zwalnicze docisku są zamknięte.
Druk jest wykrzywiony	<ul style="list-style-type: none">● Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Skrzywienie strony.● Ustaw prowadnice w pozycjach odpowiadających szerokości i długości używanych materiałów i ponów próbę druku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Prowadnice materiałów w podajnikach drukarki lub or Wkładanie materiałów do podajników.
Drukarka pobiera jednocześnie ponad jedną stronę z podajnika	<ul style="list-style-type: none">● Podajnik materiałów może być przepełniony. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Wkładanie materiałów do podajników.● Upewnij się, że materiały nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.● Płytki rozdzielacza w drukarce może być zużyta. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Zmiana płytki rozdzielacza w drukarce.
Drukarka nie pobiera materiałów z podajnika	Rolka pobierająca może być brudna lub uszkodzona. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Czyszczenie rolki pobierającej lub Zmiana rolki pobierającej .
Drukarka zawiąży wydruki	<ul style="list-style-type: none">● Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Zawijanie się kartki lub zafalowanie druku.● Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku, aby dokonać tamtędy wydruku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki lub or Materiały.
Wydruki nie przechodzą prawidłową ścieżką wydruku	Otwórz lub zamknij drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku, aby wybrać żądaną ścieżkę wydruku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki .

Problemy z obsługą materiałów (ciąg dalszy)

Problem	Rozwiązanie
Bardzo długi czas druku	<p>Maksymalną szybkością drukarki jest druk 10 stron na minutę. Zlecenie druku może być bardzo skomplikowane. Spróbuj wykonać następujące czynności zaradcze:</p> <ul style="list-style-type: none">● Zmniejsz stopień złożoności dokumentu (np. zmniejsz liczbę złożonych obrazów graficznych).● Otwórz właściwości drukarki w sterowniku drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Właściwości drukarki (sterownik). Kliknij kartę Paper (Papier), wybierz opcję Plain Paper (Zwykły papier) z rozwijanej listy Optimize for (Zoptymalizuj dla:) i kliknij OK. <p>Uwaga Przy wyborze tej opcji toner może się nieprawidłowo wiązać z ciężkimi materiałami.</p> <ul style="list-style-type: none">● Używanie wąskich lub ciężkich materiałów zwolni drukowanie. Używaj normalnych materiałów.● Szybkość drukowania zależy od szybkości procesora w komputerze, ilości dostępnej pamięci i wolnego miejsca na dysku komputera. Spróbuj zwiększyć te wielkości tych zasobów.

Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie

Problemy z wydrukowaną stroną

Problem	Rozwiązanie
Nieczytelny, błędny lub niepełny tekst	<p>Kabel USB może być luźny lub uszkodzony. Spróbuj wykonać następujące czynności zaradcze:</p> <ul style="list-style-type: none">● Spróbuj dokonać wydruku, który ostatnim razem był prawidłowy.● Jeżeli możliwe, podłącz kabel USB i drukarkę do innego komputera i spróbuj dokonać wydruku, który ostatnim razem był prawidłowy.● Odłącz kabel zasilający, odłącz obydwa końce kabla USB, następnie ponownie podłącz kabel zasilający i kabel USB. <p>UWAGA</p> <p>Przed podłączeniem kabla do drukarki należy zawsze odłączyć zasilanie drukarki. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie drukarki.</p> <p>Mógł nastąpić wybór złego sterownika drukarki podczas instalacji oprogramowania. Upewnij się, że urządzenie HP LaserJet 1000 zostało wybrane jako aktualna drukarka do wykonywania wydruków we oknie właściwości drukarki.</p> <p>Mógł wystąpić problem w używanym programie. Spróbuj dokonać wydruku z innego programu komputerowego.</p>
Brakujące obrazy graficzne lub tekst, albo puste strony	<ul style="list-style-type: none">● Upewnij się, że w pliku nie ma pustych stron.● Taśma zabezpieczająca może być nadal na kasecie z tonerem. Wyjmij kasetę z tonerem i usuń taśmę zabezpieczającą. Ponownie zainstaluj kasetę z tonerem. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Zmiana kasety z tonerem.● Ustawienia grafiki we właściwościach drukarki mogą być nieprawidłowe dla wykonywanego rodzaju wydruku. Spróbuj wybrać inne ustawienie grafiki we właściwościach drukarki. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Właściwości drukarki (sterownik).
Format strony jest inny niż format strony wydrukowanej na innej drukarce	<p>Jeżeli korzystałeś ze starszego lub innego sterownika drukarki (oprogramowania drukarki) w celu stworzenia dokumentu, lub też ustawienia właściwości drukarki w oprogramowaniu są inne, format strony może się zmienić podczas wydruku za pomocą nowego sterownika drukarki lub innych ustawień. W celu podjęcia próby usunięcia tego problemu zmień rozdzielczość, format materiałów, ustawienia czcionek i inne ustawienia. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Właściwości drukarki (sterownik).</p>
Jakość grafiki	<p>Ustawienia grafiki mogą nie nadawać się do wykonania danego zlecenia druku. Sprawdź ustawienia grafiki, np. rozdzielczość, we właściwościach drukarki i odpowiednio je dopasuj. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Właściwości drukarki (sterownik).</p>

Problemy z oprogramowaniem drukarki

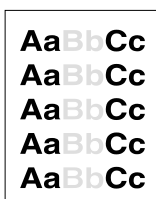
Problemy z oprogramowaniem drukarki

Problem	Rozwiązanie
Sterownik drukarki HP LaserJet 1000 nie jest widoczny w folderze Printer (Drukarka)	<ul style="list-style-type: none">● Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Na tacy systemowej Windows kliknij Start, Programy, HP LaserJet 1000 i opcję Deinstalacja. Odłącz od drukarki przewód zasilający. Instalacja oprogramowania drukarki z dysku CD-ROM. Ponownie podłącz do drukarki przewód zasilający. Uwaga Zamknij wszystkie uruchomione programy. W celu zamknięcia programu posiadającego ikonę na tacy systemowej kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz opcję Close (Zamknij) lub Disable (Wyłącz).● Spróbuj połączyć kabel USB do innego portu USB w komputerze.● Jeżeli drukujesz na współużytkowanej drukarce, na tacy systemowej Windows kliknij Start, wybierz Ustawienia i Drukarki. Dwukrotnie kliknij ikonę Dodaj drukarkę. Zastosuj się do wyświetlonych wskazówek kreatora drukarki. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji Instalacja współużytkowanych drukarek.
Podczas instalacji oprogramowania wystąpił komunikat błędu	<ul style="list-style-type: none">● Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Na tacy systemowej Windows kliknij Start, Programy, HP LaserJet 1000 i opcję Deinstalacja. Odłącz od drukarki przewód zasilający. Instalacja oprogramowania drukarki z dysku CD-ROM. Ponownie podłącz do drukarki przewód zasilający. Uwaga Zamknij wszystkie uruchomione programy. W celu zamknięcia programu posiadającego ikonę na tacy systemowej kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz opcję Close (Zamknij) lub Disable (Wyłącz).● Sprawdź ile jest wolnego miejsca na dysku podczas instalacji oprogramowania drukarki. Jeżeli trzeba, zwolnij maksymalną ilość miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki.● Jeżeli trzeba, uruchom program do defragmentacji dysku i ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki.
Drukarka jest w stanie gotowości, ale nie następuje wydruk.	<ul style="list-style-type: none">● Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Na tacy systemowej Windows kliknij Start, Programy, HP LaserJet 1000 i opcję Deinstalacja. Odłącz od drukarki przewód zasilający. Instalacja oprogramowania drukarki z dysku CD-ROM. Ponownie podłącz do drukarki przewód zasilający. Uwaga Zamknij wszystkie uruchomione programy. W celu zamknięcia programu posiadającego ikonę na tacy systemowej kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz opcję Close (Zamknij) lub Disable (Wyłącz).● Wydrukuj stronę testową silnika. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji Druk strony testowej silnika.

Poprawa jakości druku

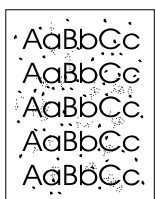
Niniejsza sekcja zawiera informacje o rozpoznawaniu i usuwaniu usterek druku.

Druk zbyt jasny lub wyblakły



- Mała ilość tonera. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Obsługa kasety z tonerem](#).
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie). Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Jeżeli cała strona jest jasna, ustawiona została zbyt mała gęstość druku lub może być włączony tryb EconoMode. Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Configure (Konfiguracja)** i dopasuj ustawienie **Print Density (Gęstość druku)**. Kliknij kartę **Finishing (Wykończenie)** i usuń znak wyboru opcji **EconoMode (Save Toner) (EconoMode (oszczędzanie tonera))**. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Oszczędzanie tonera](#).

Plamki tonera



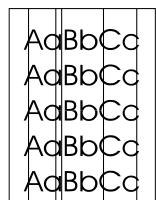
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie). Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Drukarka może wymagać czyszczenia. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Czyszczenie drukarki](#) lub [Czyszczenie ścieżki wydruku w drukarce](#).

Ubytki



- Pojedynczy arkusz materiału mógł być uszkodzony. Spróbuj ponowić wydruk zlecenia.
- W materiałach jest nierówna zawartość wilgoci lub na powierzchni materiałów znajdują się wilgotne plamy. Spróbuj drukować na nowym materiale. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Partia materiału jest złej jakości. Proces wytwórczy może spowodować nie wchłanianie tonera na niektórych obszarach materiału. Spróbuj użyć materiału innego producenta.
- Kasetka z tonerem może być wadliwa. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Obsługa kasety z tonerem](#).

Pionowe linie



- Upewnij się, że podajnik do materiałów jest założony.
- Światłoczuły bęben wewnątrz kasety z tonerem jest prawdopodobnie zdrapany. Zainstaluj nową kasetę z tonerem firmy HP. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).



Szare tło

- Upewnij się, że podajnik do materiałów jest założony.
- Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Configure (Konfiguracja)** i zmniejsz wartość ustawienia **Print Density (Gęstość druku)**. Spowoduje to zmniejszenie zaciemnienia tła.
- Użyj materiałów o mniejszej gramaturze. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Sprawdź otoczenie drukarki. Bardzo niska wilgotność może zwiększyć poziom szarości tła wydruków.
- Zainstaluj nową kasetę z tonerem firmy HP. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).

Rozmazanie tonera

- Jeżeli toner rozmazuje się na wiodącym brzegu materiału, przewodnice materiału mogą być brudne. Wyczyść przewodnice materiału suchą, nie strzępiącą się szmatką. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Identyfikacja składników drukarki](#) lub or [Czyszczenie drukarki](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Zainstaluj nową kasetę z tonerem firmy HP. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).
- Temperatura utrwalacza może być za niska. Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)** i upewnij się, że wybrałeś odpowiedni materiał na rozwijanej liście **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)**.



Sypki toner

- Wyczyść wnętrze drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Czyszczenie drukarki](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Zainstaluj nową kasetę z tonerem firmy HP. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).
- Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)** i upewnij się, że wybrałeś odpowiedni materiał na rozwijanej liście **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)**.
- Podłącz drukarkę bezpośrednio do gniazdka prądu zmiennego zamiast do gniazdka rozdzielacza.

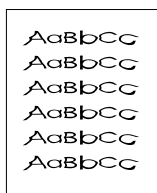


Usterki powtarzające się na linii pionowej strony

- Kasetę z tonerem może być uszkodzona. Jeżeli powtarzający się znak występuje na tym samym miejscu strony, zainstaluj nową kasetę z tonerem firmy HP. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Zmiana kasety z tonerem](#).
- Części wewnętrzne mogą być zabrudzone tonerem. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Czyszczenie drukarki](#). Jeżeli usterki występują na tylnej stronie kartki, usterka prawdopodobnie ustąpi po kilku następnych wydrukach.
- Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)** i upewnij się, że wybrałeś odpowiedni materiał na rozwijanej liście **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)**.



Nieprawidłowo uformowane znaki



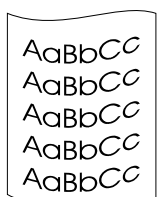
- Jeżeli znaki są nieprawidłowo uformowane, jakby wklęsłe, używany materiał może być zbyt gładki. Spróbuj drukować na innym materiale. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Jeżeli znaki są nieprawidłowo uformowane: falujące, drukarka może wymagać naprawy. Wydrukuj stronę testową systemu Windows. Jeżeli znaki są nieprawidłowo uformowane, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub obsługi technicznej autoryzowanym przez firmę HP. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Obsługa i pomoc techniczna](#).

Skrzywienie strony



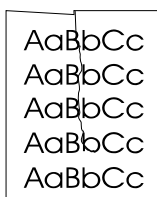
- Upewnij się, że materiały zostały prawidłowo włożone do podajnika, a prowadnice nie przylegają zbyt mocno lub luźno do stosu materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wkładanie materiałów do podajników](#).
- Podajnik materiałów może być przepelniony. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wkładanie materiałów do podajników](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Zawijanie się kartki lub zafalowanie druku



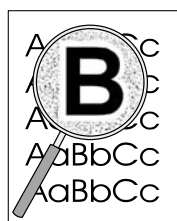
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Wysoka temperatura i wilgotność mogą spowodować zawijanie się materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Materiały mogły zbyt długo przebywać w podajniku. Przewróć stos do góry nogami w podajniku. Spróbuj obrócić materiały o 180° w podajniku.
- Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku, aby dokonać tamtédy wydruku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki](#).
- Temperatura utrwalacza może być za wysoka. Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Paper (Papier)** i upewnij się, że wybrałeś odpowiedni materiał na rozwijanej liście **Optimize for (Zoptymalizuj dla:)**.

Zmarszczki lub zagięcia



- Upewnij się, że materiały zostały prawidłowo włożone. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wkładanie materiałów do podajników](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku, aby dokonać tamtédy wydruku. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Ścieżki wyjścia materiałów z drukarki](#).
- Przewróć do góry nogami stos znajdujący się w podajniku. Spróbuj obrócić materiały o 180° w podajniku.

Obwódka tonera wokół znaków



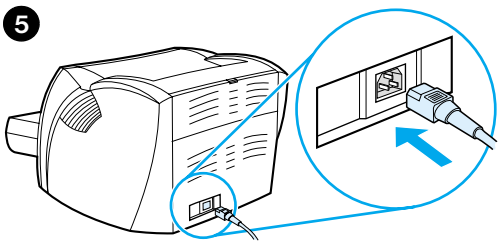
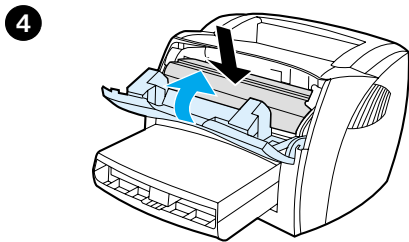
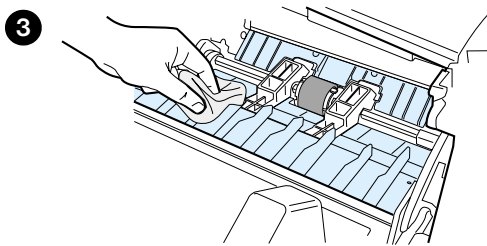
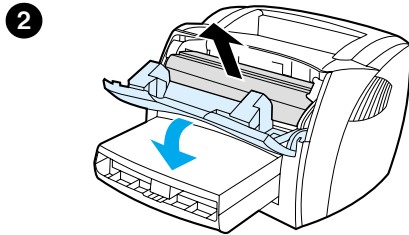
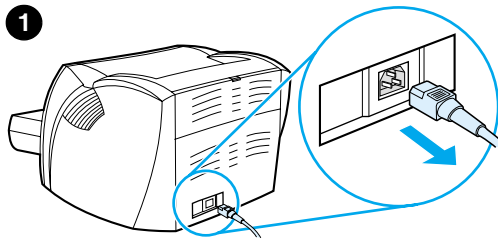
- Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Configure (Konfiguracja)** i wybierz opcję **On (Włączona)** w **Transfer Setting (Ustawienie transferu)**.
- Jeżeli toner rozsypuje się znaków, materiał może nie wchłaniać toneru. (Mały stopień pylenia toneru jest normalnym zjawiskiem w drukarkach laserowych.) Spróbuj drukować na innym rodzaju materiału. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).
- Przewróć do góry nogami stos znajdujący się w podajniku.
- Korzystaj z materiałów przeznaczonych do drukarek laserowych. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Czyszczenie drukarki

Podczas wydruku cząstki materiałów, toneru i kurzu zbierają się wewnątrz drukarki. Może to z czasem pogorszyć jakość druku, np. plamki toneru lub rozmazywanie się toneru. W celu zapobieżenia takim kłopotom należy wyczyścić gniazdo kasety z tonerem i ścieżkę wydruku. Dodatkowe informacje znajdują się w następujących sekcjach:

- [Czyszczenie gniazda kasety z tonerem](#)
- [Czyszczenie ścieżki wydruku w drukarce](#)

Czyszczenie gniazda kasety z tonerem



Nie trzeba często czyścić gniazda kasety z tonerem. Jednak czyszczenie gniazda kasety może poprawić jakość wydruku.

- 1 Odłącz od drukarki przewód zasilający i poczekaj, aż drukarka ostygnie.
- 2 Otwórz drzwiczki gniazda z tonerem i wyjmij kasetę.

UWAGA

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety z tonerem nie wystawiaj jej na działanie światła. Jeżeli trzeba, zakryj kasetę z tonerem. Nie dotykaj czarnej, gąbczastej rolki transferowej wewnątrz drukarki. Może to spowodować uszkodzenie drukarki.

- 3 Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżkach wydruku i w gnieździe kasety z tonerem.
- 4 Ponownie załóż kasetę z tonerem i zamknij drzwiczki gniazda z tonerem.
- 5 Ponownie podłącz do drukarki przewód zasilający.

Czyszczenie ścieżki wydruku w drukarce



Jeżeli na wydrukach zaczynają się pojawiać plamki lub kropki tonera, możesz skorzystać z materiału czyszczącego HP LaserJet do zbierania cząstek kurzu i tonera z utrwalacza i rolek. Czyszczenie ścieżki wydruku może przedłużyć okres trwałości drukarki.

Uwaga

W celu uzyskania jak najlepszych wyników użyj arkusza folii. Jeżeli nie masz folii, może użyć materiału do kopiowania o gramaturze 70 - 90 g/m (18 do 24 lb. or)² o gładkiej powierzchni.

- 1 Upewnij się, że drukarka nie drukuje i zapalona jest kontrolka stanu gotowości.
- 2 Włóż materiały do podajnika do podajnika materiałów.
- 3 Otwórz właściwości drukarki. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Właściwości drukarki \(sterownik\)](#). Kliknij kartę **Configure (Konfiguracja)** i kliknij opcję **Start** w opcji **Cleaning Page (Strona czyszcząca)**.

Czyszczenie trwa około 2 minut.

Usuwanie z drukarki zakleszczonych materiałów

W czasie wydruku dochodzi czasem do zacięcia się materiałów w drukarce. Powodem zacięcia się może być: Niektóre przyczyny zakleszczenia się materiałów:

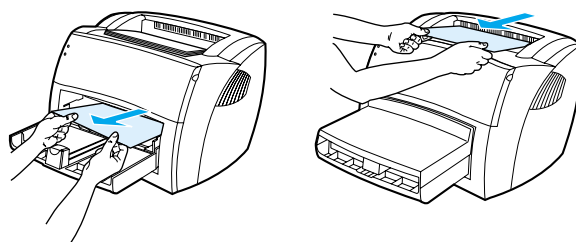
- Podajniki materiałów są nieprawidłowo napełnione lub a bardzo wypełnione. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wkładanie materiałów do podajników](#).
- Materiały nie spełniają wymogów technicznych firmy HP. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#).

Uwaga

Przy dodawaniu nowych materiałów do pojemnika należy zawsze wyjmować cały stos z podajnika i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Pomaga to zapobiegać pobieraniu jednocześnie ponad jednej strony z podajnika i zmniejsza niebezpieczeństwo zakleszczenia się materiałów.

Komunikat o zakleszczeniu się materiału zostaje wyświetlony w używanym programie lub za pomocą sygnalizacji kontrolki na panelu sterowania drukarki. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Konfiguracje sygnałów świetlnych](#).

Typowe miejsca zakleszczania się materiałów

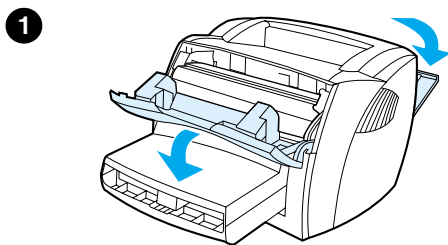


- **Gniazdo kasety z tonerem:** Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Usuwanie zakleszczonej strony](#).
- **Gniazda podajników:** Jeżeli strona wystaje z podajnika, spróbuj ją delikatnie wyciągnąć, uważając, aby jej nie porwać. Jeżeli wyczujesz opór, zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Usuwanie zakleszczonej strony](#).
- **Wyjściowe ścieżki materiałów:** Jeżeli strona wystaje z pojemnika wyjściowego, spróbuj ją delikatnie wyciągnąć, uważając, aby jej nie porwać. Jeżeli wyczujesz opór, zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Usuwanie zakleszczonej strony](#).

Uwaga

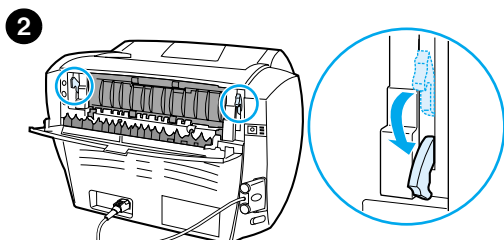
Po usunięciu zakleszczonego materiału w drukarce mogą być resztki sykiego tonera, który zostanie usunięty po kilku wydrukach.

Usuwanie zakleszczonej strony



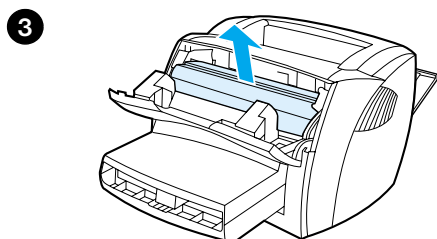
UWAGA

Zakleszczenie się materiału może spowodować wysypanie się toneru na stronę. Jeżeli toner dostanie się na ubranie, wytrzyj go suchą szmatką i upierz ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje trwałe zaplamięcie tkaniny tonerem.*

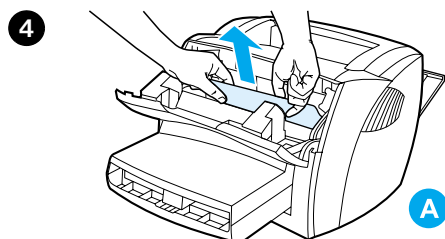


UWAGA

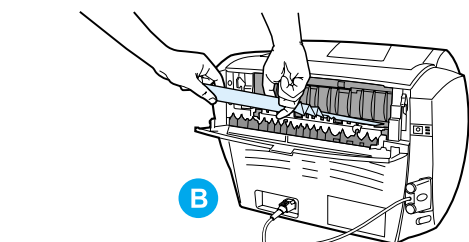
W celu uniknięcia uszkodzenia kasety z tonerem nie wystawiaj jej na działanie światła.



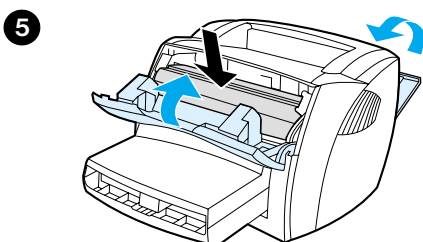
3 Wymij i odłóż kasetę z tonerem.



4 Obiema dłońmi uchwyc widoczne boki i środek materiału i delikatnie wyciągnij go z drukarki. Upewnij się, że sprawdziłeś, czy nie ma zakleszczonego materiału w gnieździe kasety z tonerem (A) i na ścieżce prostego wydruku (B).



5 Po usunięciu materiału włóż z powrotem kasetę z tonerem i zamknij drzwiczki tonera oraz drzwiczki prostego ścieżki wydruku.



Uwaga

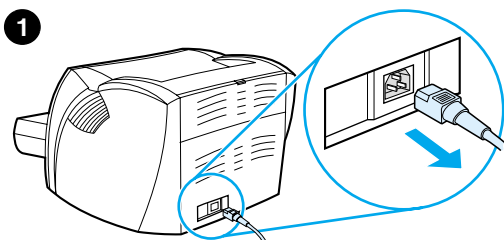
Zwalniacze docisku zamkną się automatycznie po zamknięciu drzwiczek prostej ścieżki wydruku.

Po usunięciu zaciętego materiału wyłącz i ponownie włącz drukarkę.

Uwaga

Przy dodawaniu nowych materiałów do pojemnika należy zawsze wyjmować cały stos z podajnika i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami.

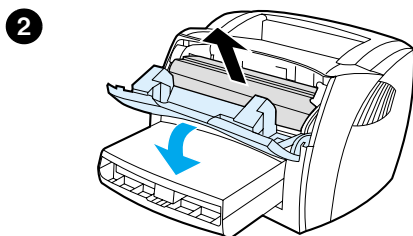
Zmiana rolki pobierającej



Jeżeli drukarka systematycznie nie pobiera materiałów, lub pobiera kilka arkuszy na raz, może wystąpić potrzeba zmiany lub wyczyszczenia rolki pobierającej. Zapoznaj się z sekcją [Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień](#) w celu zamówienia nowej rolki pobierającej.

UWAGA

Niewykonanie tych czynności może spowodować uszkodzenie drukarki



1 Odłącz od drukarki przewód zasilający i poczekaj, aż drukarka ostygnie.

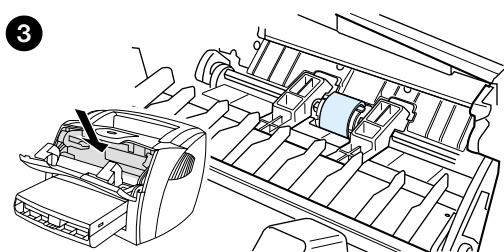
2 Otwórz drzwiczki gniazda z tonerem i wyjmij kasetę.

3 Odszukaj rolkę pobierającą.

4 Zwolnij małe, białe zatrzaski blokujące z każdej strony rolki i obróć rolkę do przodu.

5 Delikatnie pociągnij rolkę do góry i wyjmij z drukarki.

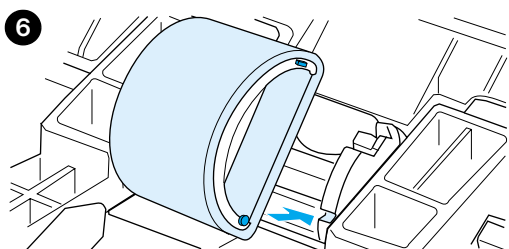
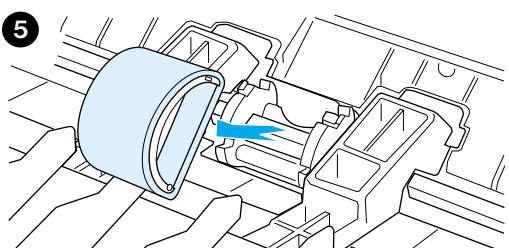
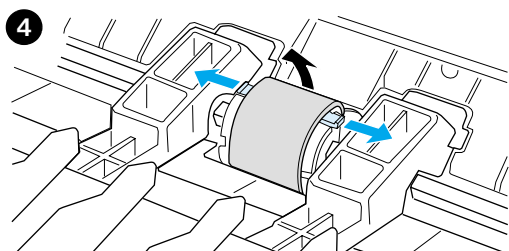
6 Włóż nową lub wyczyszczoną rolkę do gniazda. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Czyszczenie rolki pobierającej](#).

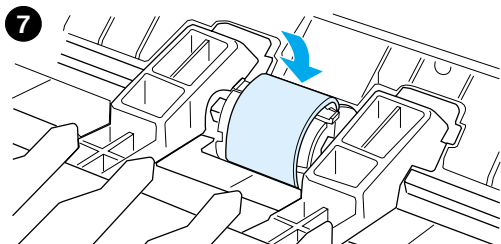


Uwaga

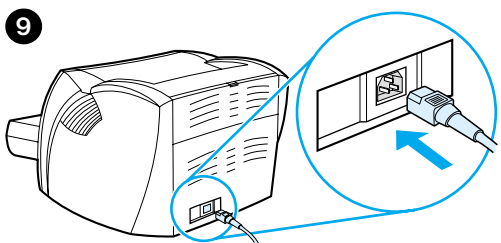
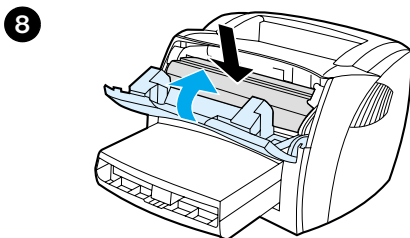
Okrągłe i prostokątne występy umieszczone z każdej strony rolki zapewniają jej właściwe ułożenie w gnieździe.

Ciąg dalszy na następnej stronie

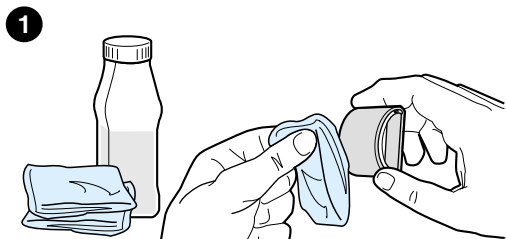




- 7 Ruchem obrotowym dociśnij rolkę, aż z obu stron zaskoczy ona na swoje miejsce w gnieździe.
- 8 Ponownie załóż kasetę z tonerem i zamknij drzwiczki gniazda z tonerem.
- 9 Podłącz do gniazdka elektrycznego przewód zasilający drukarkę i włącz ją.



Czyszczenie rolki pobierającej



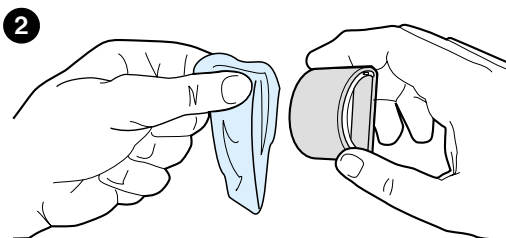
Jeżeli nie chcesz wymieniać rolki tylko ją wyczyścić, wykonaj następujące czynności:

Wymij rolkę z gniazda w sposób opisany w punktach 1-5 sekcji [Zmiana rolki pobierającej](#).

- 1 Umocz niestrzępiącą się szmatkę w alkoholu izopropylowym i wytrzyj rolkę.

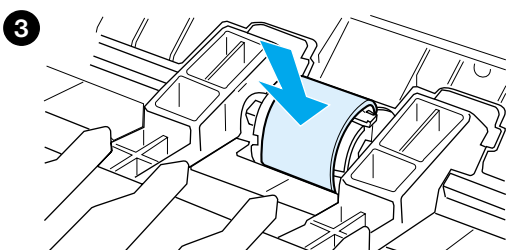
OSTRZEŻENIE!

Alkohol jest łatwopalny. Trzymaj alkohol i szmatkę z dala od otwartego ognia. Przed zamknięciem drukarki i podłączeniem przewodu zasilającego poczekaj, aż alkohol całkowicie wyschnie.

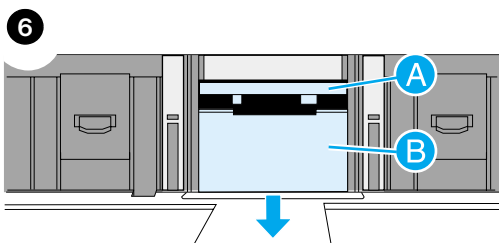
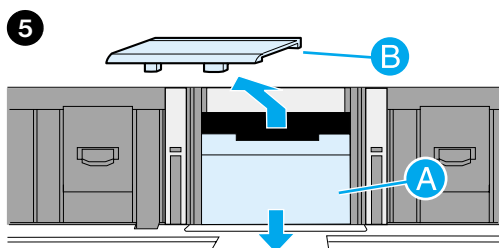
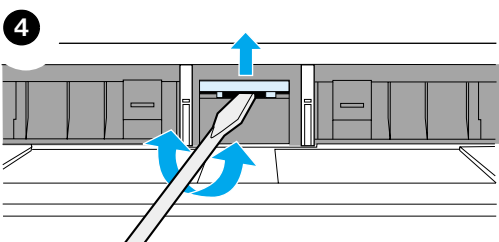
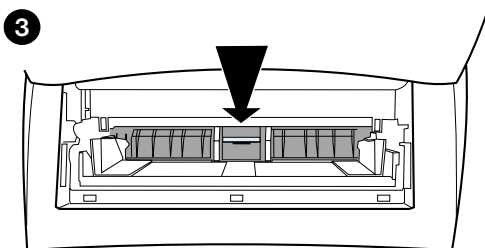
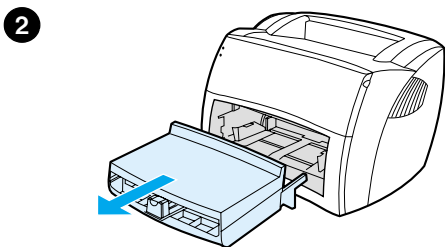
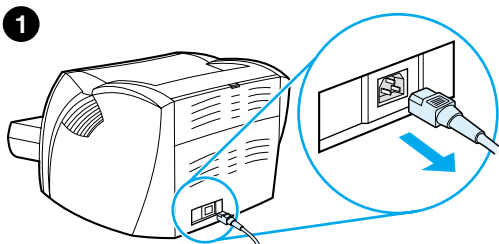


- 2 Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia brudu.

- 3 Poczekaj, aż rolka całkowicie wyschnie przed jej ponowną instalacją w drukarce (zapoznaj się z punktami 6-9 w sekcji [Zmiana rolki pobierającej](#)).



Zmiana płytki rozdzielacza w drukarce



Uwaga

Przed wymianą płytki rozdzielacza, wyczyść rolkę pobierającą. Zapoznaj się z instrukcjami w sekcji [Czyszczenie rolki pobierającej](#).

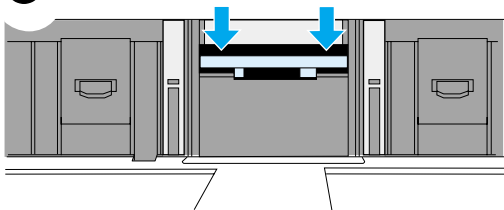
Jeżeli drukarka pobiera ponad jedną stronę materiału na raz, może wystąpić potrzeba wymiany płytki rozdzielacza. Jeżeli ta usterka powtarza się, może to oznaczać, że płytką rozdzielacza jest zużyta. Zapoznaj się z sekcją [Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień](#) w celu zamówienia nowej płytki rozdzielacza.

- 1 Odłącz od drukarki przewód zasilający i poczekaj, aż drukarka ostygnie.
- 2 Wyjmij podajnik.
- 3 Odszukaj niebieską płytkę rozdzielacza.
- 4 W celu podważenia płytki rozdzielacza i wyjęcia jej ze sprężynującej podstawy, włóż płaski śrubokręt do szczeliny pod płytką i obróć go, aby poluzować płytkę.
- 5 Włóż do otworu rękę, naciśnij i przytrzymaj sprężynującą podstawę, a drugą ręką wyciągnij płytkę na zewnątrz (B).
- 6 Włóż jedną ręką nową lub wyczyszczoną rolkę do gniazda w miejsce poprzedniej płytki (A) Włóż drugą rękę do otworu podajnika i naciśnij sprężynującą podstawę (B).

Uwaga

Występ po prawej stronie płytki jest większy i umożliwia jej prawidłowe ustawienie.

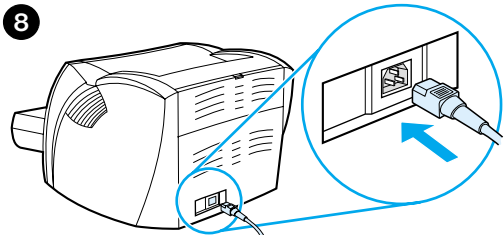
Ciąg dalszy na następnej stronie

7

7 Mocno dociśnij boki płytki do podstawy gniazda.

UWAGA

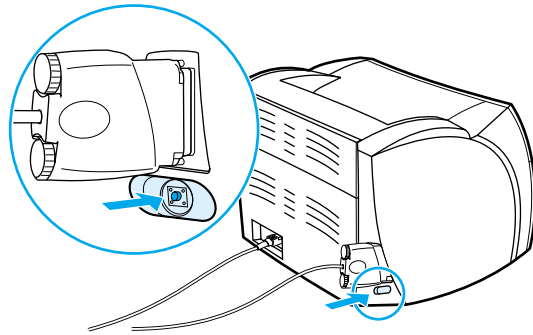
Upewnij się, że płytki rozdzielacza jest prosto zainstalowana i że nie ma żadnej szczeliny między nią a jej sprężynującą podstawą. Jeżeli płytki jest krzywo założona lub z jednej strony znajduje się szczelina, wyjmij płytkę, upewnij się, że większy występ na jej spodzie znajduje się po prawej stronie, ponownie włóż płytkę do gniazda i dociśnij oba boki, żeby zaskoczyły na swoje miejsce.

8

8 Ponownie zainstaluj rolkę pobierającą, kasetę z tonerem i podajnik. Podłącz do gniazda elektrycznego przewód zasilający drukarkę i włącz ją.

Druk strony testowej silnika

Test silnika pokazuje, że drukarka pracuje prawidłowo. W celu wydrukowania strony testowej silnika, naciśnij przycisk testu silnika.



Strona testowa silnika zostaje wydrukowana w formie strony w paski lub zupełnie czarnej strony. Jeżeli nie następuje wydruk strony testowej silnika zapoznaj się z dodatkowymi informacjami w sekcji [Konfiguracje sygnałów świetlnych](#). Jeżeli strona testowa silnika drukuje się w formie białej strony, zapoznaj się z informacjami w sekcji [Brakujące obrazy graficzne lub tekst, albo puste strony](#).

7 Obsługa i pomoc techniczna

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Dostępność](#)
- [Obsługa techniczna sprzętu](#)
- [Rozszerzona gwarancja](#)
- [Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki](#)
- [Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej](#)
- [Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard](#)
- [Światowe biura handlowe i usługowe](#)

Dostępność

Firma Hewlett-Packard oferuje różnego rodzaju usługi i pomoc techniczną w wielu krajach/regionach świata. Ich dostępność zależy od miejsca używania produktu.

Obsługa techniczna sprzętu

Warunki gwarancji na drukarkę HP LaserJet serii 1000 zależą od daty i kraju/regionu zakupu.

Porady telefoniczne dotyczące wyrobów w czasie okresu trwania gwarancji można uzyskać, telefonując pod jeden z numerów krajowych/regionalnych punktów obsługi technicznej zamieszczonych poniżej. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej](#). Firma Hewlett-Packard wybierze jedną z metod wykonania usługi gwarancyjnej:

- Naprawi wyrób.
- Dostarczy części do naprawy wyrobu do samodzielnej wymiany przez użytkownika.
- Wymieni wyrób na wyrób ponownie wyprodukowany.
- Wymieni wyrób na wyrób nowy lub ponownie wyprodukowany o takim samym lub większym stanie funkcjonalności.
- Zwróci cenę zakupu.
- Poprosi o zwrot wyrobu do miejscowego autoryzowanego punktu pomocy technicznej.

Rozszerzona gwarancja

Zestaw gwarancyjny HP SupportPack obejmuje gwarancją wyrób firmy HP i wszystkie części wewnętrzne urządzeń pochodzące z firmy HP. Zestaw HP SupportPack może zawierać usługę ekspresowej wymiany urządzenia lub pomoc techniczną w miejscu użytkowania urządzenia. Klient musi kupić zestaw gwarancyjny HP SupportPack w ciągu 90 dni od zakupu urządzenia firmy HP. Dodatkowe informacje znajdują się w witrynie firmy HP pod adresem: http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html.

Można również skontaktować się z grupą obsługi i pomocy technicznej HP; numery telefonów i informacje znajdują się w sekcji [Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard](#).

Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki

Skorzystaj z poniższych wskazówek przy ponownym pakowaniu drukarki.

- Jeżeli możliwe, należy załączyć próbki wydruku i około 5-10 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, których wydruk nie nastąpił prawidłowo.
- Wyjmij i przechowaj kable, podajniki, pojemniki i opcjonalne wyposażenie zainstalowane w drukarce.
- Wyjmij i przechowaj kasetę z tonerem.

UWAGA

W celu zabezpieczenia przed zniszczeniem kasety z tonerem należy ją przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub w miejscu nie wystawionym na działanie światła.

- Jeżeli możliwe, należy skorzystać z oryginalnego opakowania. *Użytkownik ponosi odpowiedzialność za uszkodzenia wynikłe w czasie transportu.* Jeżeli oryginalne opakowanie nie jest dostępne, należy skontaktować się z miejscową firmą usług kurierskich w celu zasięgnięcia informacji o możliwościach zapakowania drukarki.
- Należy załączyć wypełniony formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej. Zapoznaj się z sekcją [Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej](#).
- Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie wysyłanego wyrobu.

Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej

Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej

Kto odsyła wyrób?

Data:

Osoba kontaktowa:

Numer telefonu:

Inna osoba kontaktowa:

Numer telefonu:

Adres zwrotny:

Uwagi dotyczące przesyłania
wyrobu:

Zawartość przesyłki?

Numer modelu:

Numer seryjny

Do przesyłki należy dołączyć wydruki zawierające usterki. **Nie należy** wysyłać akcesoriów niepotrzebnych do wykonania naprawy (np. podajników i pojemników wyjściowych, instrukcji obsługi i materiałów czyszczących).

Co trzeba zrobić?

1. Opis okoliczności wystąpienia usterki. (Jaka usterka wystąpiła? Czynności wykonywane przez użytkownika podczas wystąpienia usterki? Jakie oprogramowanie było wtedy uruchomione? Czy można spowodować ponowne wystąpienie usterki?)

2. Jeżeli usterka występuje w odstępach czasu, ile czasu mija od kolejnych przypadków wadliwego działania?

3. Czy wyrób jest podłączony do następujących urządzeń? (Należy podać producenta i numery modelu.)

Komputer osobisty:

Modem:

Sieć:

4. Dodatkowe komentarze:

Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard

Dziękujemy za zakup niniejszego wyrobu, któremu towarzyszy cała gama różnych usług serwisowych, świadczonych przez firmę Hewlett-Packard i jej partnerów. Usługi te zostały stworzone w celu zapewnienia użytkownikom otrzymania pożądaných wyników w sposób szybki i profesjonalny.

Podczas rozmowy z personelem punktu pomocy technicznej firmy Hewlett-Packard należy mieć pod ręką numer modelu wyrobu, numer seryjny, zapis daty zakupu i opis zaistniałej usterki.

Dostępne są następujące informacje o pomocy technicznej:

- [Obsługa klientów i punkty naprawcze \(USA i Kanada\)](#)
- [Europejskie centrum obsługi klientów](#)
- [Krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej](#)
- [Usługi elektroniczne](#)
- [Sposoby otrzymywania komputerowych programów narzędziowych i informacji elektronicznych](#)
- [Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy Hewlett-Packard](#)
- [Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard na dyskach kompaktowych](#)
- [Informacja o serwisie naprawczym firmy Hewlett-Packard](#)
- [HP SupportPack](#)

Obsługa klientów i punkty naprawcze (USA i Kanada)

W czasie okresu gwarancyjnego użytkownicy mogą uzyskiwać bezpłatne porady techniczne pod numerem telefonicznym 1-208-323-2551, od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 18:00 (czasu zachodnioamerykańskiego). Użytkownika obowiązują standardowe opłaty za międzymiastowe lub międzynarodowe połączenia telefoniczne. Podczas rozmowy należy być blisko wyrobu i mieć przygotowany jego numer seryjny.

Pogwarancyjna obsługa telefoniczna dostępna jest pod numerem 1-900-555-1500 (obowiązuje opłata \$2,50* za minutę, przy maksymalnej stawce \$25,00 za jedną poradę telefoniczną; tylko w USA) lub pod numerem 1-800-999-1148 (obowiązuje opłata \$25* za jedną poradę telefoniczną; można płacić kartami kredytowymi Visa lub MasterCard; tylko w USA i Kanadzie) od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 18:00 (czasu zachodnioamerykańskiego).

* *Ceny mogą ulec zmianie.*

Europejskie centrum obsługi klientów

Dostępne są opcje językowe i krajowe

Czynne od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:30 do 18:00 czasu środkowoeuropejskiego.

W wielu krajach europejskich firma HP oferuje bezpłatne porady telefoniczne w okresie gwarancyjnym. Niektóre porady mogą być jednak płatne. Należy zapoznać się z cennikiem usług telefonicznych zamieszczonych w witrynie punktu obsługi klientów firmy HP pod adresem:

<http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html>. Pod numerem telefonu podanym poniżej oczekuje zespół doradców gotowych do udzielenia porady i pomocy. W okresie pogwarancyjnym można również uzyskać porady techniczne pod tymi samymi numerami telefonów. Oplata jest naliczana jest za każdą poradę techniczną. W czasie rozmowy z biurem firmy Hewlett-Packard należy mieć przygotowane następujące informacje: nazwa wyrobu i numer seryjny, data zakupu i opis usterki.

Język angielski	Centrum międzynarodowe:	(44) (171) 512-5202
	Irlandia:	(353) (1) 662-5525
	W. Brytania:	(44) (171) 512-5202
Język duński	Dania:	(45) 3929-4099
Język fiński	Finlandia:	(358) 0203-47288
Język francuski	Belgia:	(32) (0) 2 626-8807
	Francja:	(33) (01) 43-62-3434
	Szwajcaria:	(41) (84) 880-1111
Język hiszpański	Hiszpania:	(34) (90) 232-1123
Język holenderski	Belgia:	(32) (0) 2 626-8806
	Holandia:	(31) (20) 606-8751
Język niemiecki	Austria:	(43) (0) 0810 006-080
	Niemcy:	(49) (180) 525-8143
Język norweski	Norwegia:	(47) 2211-6299
Język portugalski	Portugalia:	(351) 21 317-6333
Język szwedzki	Szwecja:	(46) (8) 619-2170
Język włoski	Włochy:	(39) (2) 264-10350

Krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej

Jeżeli w okresie pogwarancyjnym wymagana jest pomoc techniczna, dodatkowe usługi naprawcze, lub jeżeli kraj/region użytkownika nie znajduje się na liście zamieszczonej poniżej, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w sekcji [Światowe biura handlowe i usługowe](#).

Arabia Saudyjska	971 4 883 8454
Argentyna	(5411) 4778-8380
Australia	(61) (3) 8877-8000
Austria	(43) (0) 0810 006-080
Belgia (język francuski)	(32) (0) 2 626-8807
Belgia (język holenderski)	(32) (0) 2 626-8806
Brazylia	(011) 829-6612
Bułgaria	359 2 960 19 40
Chile	800-360999
Chiny	(86) (10) 6564-5959
Dania	(45) 3929-4099
Filipiny	(63) (2) 867-3551
Finlandia	(358) 0203-47288
Francja	(33) (01) 43-62-3434
Grecja	(30) (0) 619-6411
Hiszpania	(34) (90) 232-1123
Holandia	(31) (20) 606-8751
Hong Kong	(852) 300-28-555
Indie	(91) (11) 682-6035
Indonezja	(62) (21) 350-3408
Irlandia	(353) (1) 662-5525
Izrael	(972) (9) 9 52 48 48
Japonia	(81) (3) 3335-9800
Kanada	(1) (800) 387-3867
Kontakt w Europie (język angielski):	(44) (171) 512-5202
Korea	(82) (2) 3270-0700
Korea (poza Seoulem)	(080) 999-0700
Malezja	(60) (3) 2695-2566
Malezja (Penang)	1 300 88 00 28
Meksyk	800 427-6684
Niemcy	(49) (180) 525-8143
Norwegia	(47) 2211-6299
Nowa Zelandia	(64) (9) 356-6640 lub 0800 445-543 (bezpłatny)
Południowa Afryka (poza RPA)	27-11 258 9301
Południowa Afryka (wewnątrz RPA)	086 000 1030
Polska	(48) (22) 519-0600
Portugalia:	(351) 21 317-6333
Republika Czeska	(42) (2) 61307310
Rosja (Moskwa)	(7) (095) 797-3520
Rosja (St. Petersburg)	7-812 346 7997
Rumunia	40 1 315 44 42 lub 01 3154442 (miejscowy)
Singapur	(65) 272-5300
Szwajcaria:	(41) (84) 880-1111

Szwecja:	(46) (8) 619-2170
Tajlandia	66 (2) 661-4000
Tajwan	(886) (02) 2717-0055
Turcja	(90) (212) 221 6969
Ukraina	7 (380-44) 490-3520
USA	(208) 323-2551
W. Brytania	(44) (171) 512-5202
Włochy	(39) (2) 264-10350
Węgry	(365) (0) 1 382-1111
Wietnam	84 (8) 823-4530
Zjednoczone Emiraty Arabskie	971-4-8838454

Usługi elektroniczne

W celu uzyskania całodobowego dostępu do informacji za pomocą modemu, firma HP proponuje skorzystanie z poniższych usług.

Adresy URL w sieci World Wide Web

Można otrzymać sterowniki drukarek, uaktualnione oprogramowanie do drukarek firmy HP oraz informacje o wyrobach i pomocy technicznej pod następującymi adresami URL:

in the U.S.	http://www.hp.com/support/lj1000_software
w Europie	http://www2.hp.com

Sterowniki drukarek można otrzymać z następujących witryn:

w Korei	http://www.hp.co.kr
w Tajwanie	http://www.hp.com.tw
lub w lokalnej witrynie poświęconej sterownikom drukarek	http://www.dds.com.tw

America Online

Sieć America Online/Bertelsmann dostępna jest w USA, Francji, Niemczech i W. Brytanii. W sieci dostępne są sterowniki drukarek, uaktualnione oprogramowanie do drukarek HP i dokumentacja pomocy technicznej. Użyj słowa kluczowego "HP" w celu rozpoczęcia poszukiwań lub zadzwoń pod numer 1-800-827-6364 i wykup abonament członkostwa w sieci, podając numer 1118 dla preferowanych klientów. W Europie zadzwoń pod następujące numery telefoniczne:

Austria	0222 58 58 485
Francja	++353 1 704 90 00
Niemcy	0180 531 31 64
Szwajcaria:	0848 80 10 11
W. Brytania	0800 279 1234

CompuServetm

Sterowniki drukarek, uaktualnione oprogramowanie do drukarek HP i interakcyjne współużytkowanie informacji technicznych z innymi użytkownikami sieci dostępne są w forum użytkowników wyrobów firmy HP "HP User's forums" w sieci CompuServe (GO HP). W celu zapisania się do sieci należy zadzwonić pod numer 1-800-524-3388 i poprosić o reprezentanta numer 51. (Sieć CompuServe dostępna jest również w W. Brytanii, Francji, Belgii, Szwajcarii, Niemczech i Austrii).

Sposoby otrzymywania komputerowych programów narzędziowych i informacji elektronicznych

Sterowniki drukarek można otrzymać w następujących miejscach:

USA i Kanada

Telefonicznie: (805) 257-5565
Drogą pocztową: Hewlett-Packard Co.
P.O. Box 1754
Greeley, CO 80632
USA
Faksem: (805) 257-6866

Kraje obszaru Azji-Pacyfiku

W Hong Kongu, Indonezji, Filipinach, Malezji i Singapurze należy skontaktować się z obsługą Fulfill Plus pod numerem (65) 740-4477. W Korei należy zadzwonić pod numer (82) (2) 3270-0700.

Australia, Nowa Zelandia i Indie

W Australii i Nowej Zelandii należy zadzwonić pod numer (61) (2) 565-6099. W Indiach: (91) (11) 682-6035.

Europa

W W. Brytanii należy zadzwonić pod numer (44) (142) 986-5511. W Irlandii i poza W. Brytanią: (44) (142) 986-5511.

Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy Hewlett-Packard

W USA należy zadzwonić pod numer: 1-800-538-8787. W Kanadzie: 1-800-387-3154.

Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard na dyskach kompaktowych

Ta usługa pomocy technicznej oferuje kompleksowy system informacji ekranowej, podający wiadomości techniczne i informacje o wyrobach firmy HP. W celu zapisania się do kwartalnego systemu usługowego należy zatelefonować pod numer 1-800-457-1762. W Hong Kongu, Indonezji, Malezji i Singapurze należy zadzwonić do obsługi Fulfill Plus pod numer: (65) 740-4477.

Informacja o serwisie naprawczym firmy Hewlett-Packard

W celu zlokalizowania punktu naprawy autoryzowanego przez firmę HP, należy zadzwonić pod numer 1-800-243-9816 (USA) lub 1-800-387-3867 (Kanada).

HP SupportPack

Tel: 1-800-835-4747 (tylko w USA).

W innych krajach należy skontaktować się z autoryzowanym punktem sprzedaży

lub odwiedzić witrynę firmy HP:

http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html

Światowe biura handlowe i usługowe

Przed skontaktowaniem się z biurem handlowym i usługowym firmy HP należy upewnić się, że kontakt następuje z właściwym punktem obsługi klientów pod numerem podanym na liście w sekcji [Pomoc techniczna firmy Hewlett-Packard](#). Nie należy zwracać produktów do podanych poniżej biur:

W celu odnalezienia numeru biura handlowego i usługowego firmy HP należy zapoznać się informacjami w witrynie internetowej pod adresem <http://www.hp.com>. Nagłówniej stronie w witrynie należy odnaleźć swój kraj lub region i posłużyć się łącznie: Contact HP (kontakt z firmą HP) i Office Locations (Lokalizacja biur firmy HP).

A Charakterystyka techniczna drukarki

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Charakterystyka techniczna](#)
- [Zgodność z wymogami FCC \(Federalna Komisja Łączności\)](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Informacje o bezpieczeństwie materiałów](#)
- [Oświadczenia dotyczące przepisów prawnych](#)

Charakterystyka techniczna

Parametry otoczenia

Parametry eksploatacyjne	Drukarka podłączona do gniazdka prądu zmiennego: <ul style="list-style-type: none">● Temperatura: 10° C do 32,5° C● Wilgotność: 20%-80% (bez kondensacji) Drukarka powinna zainstalowana w pomieszczeniu z dobrą wentylacją
--------------------------	--

Parametry przechowywania	Drukarka odłączona od gniazdka prądu zmiennego: <ul style="list-style-type: none">● Temperatura: 0° C do 40° C● Wilgotność: 10%-80% (bez kondensacji)
--------------------------	--

Parametry akustyczne

Poziom hałasu	Podczas drukowania: 5,9 bela poziomu natężenia dźwięku (wg. ISO 9296) (HP LaserJet 1000 test przy szybkości 10 stron/min) <ul style="list-style-type: none">● Poziom ciśnienia dźwięku (pozycja obserwatora): 44 dB (A)● Poziom ciśnienia dźwięku (pozycja operatora): 52 dB (A) W trybie gotowości i oszczędzania energii: cichy
---------------	--

Parametry elektryczne

Wymagane parametry zasilania	<ul style="list-style-type: none">● 110-127Vac (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) lub <ul style="list-style-type: none">● 220-240Vac (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
------------------------------	--

Zużycie energii	<ul style="list-style-type: none">● Podczas drukowania: 210 watów (średnio)● W trybie gotowości i oszczędzania energii: 7 watów
-----------------	--

Parametry fizyczne

Wymiary	<ul style="list-style-type: none">● Szerokość: 415 mm● Głębokość: 486 mm● Wysokość: 253 mm
---------	--

Waga (z kasetą)	7,3 kg
-----------------	--------

Wydajność i pojemność drukarki

Szybkość druku	<ul style="list-style-type: none">● 10 stron na minutę● Wydruk pierwszej strony zajmuje mniej niż 15 sekund
Pojemność podajnika	250 arkuszy papieru o typowej gramaturze 75 g/m ² lub maksymalnie 30 kopert
Pojemność pojemnika wyjściowego	125 arkuszy papieru o typowej gramaturze 75 g/m ²
Minimalny format materiału	76 x 127 mm
Maksymalny format materiału	216 x 356 mm
Gramatura materiałów	<ul style="list-style-type: none">● Pojemnik wyjściowy – 60 do 105 g/m²● Prosta ścieżka wydruku materiałów – 60 do 163 g/m²
Podstawowa pamięć	32 KB pamięci ROM i 1 MB pamięci RAM
Rozdzielczość druku	600 punktów na cal (dpi)
Wydajność	7.000 pojedynczych stron na miesiąc
PCL	Level 5e poprzez programy DOS uruchomione w warstwie DOS Windows

Porty

USB	1.1
-----	-----

Zgodność z wymogami FCC (Federalna Komisja Łączności)

Wymagane jest użycie ekranowanego kabla złącza w celu spełnienia wymogów ograniczeń odnoszących się do urządzeń Klasy B, zgodnie z przepisami zawartymi w Części 15 przepisów FCC. Ograniczenia te służą do zapewnienia wystarczającego zabezpieczenia przez zakłóceniami, które mogą wystąpić podczas obsługi urządzenia w warunkach mieszkaniowych. Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i może emitować częstotliwość radiową. Jeżeli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją obsługi, może wywołać zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danym miejscu instalacji. Jeżeli niniejsze urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można zidentyfikować poprzez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, użytkownik powinien podjąć próbę usunięcia zakłóceń w następujący sposób:

- Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego znajdującego się w innym obwodzie elektrycznym niż odbiornik radiowy lub telewizyjny.
- Zasięgnąć porady w punkcie sprzedaży urządzeń radiowo-telewizyjnych lub u doświadczonego technika instalacji radiowo-telewizyjnych.

Uwaga

Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji drukarki bez wyraźnego zezwolenia firmy Hewlett-Packard może spowodować utratę prawa do używania niniejszego urządzenia.

Wymagane jest użycie ekranowanego kabla złącza w celu spełnienia wymogów ograniczeń odnoszących się do urządzeń Klasy B, zgodnie z przepisami zawartymi w Części 15 przepisów FCC.

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company zobowiązała się do produkcji i sprzedaży urządzeń wysokiej jakości w sposób chroniący środowisko naturalne. Niniejszy wyrób posiada kilka cech minimalizujących jego wpływ na środowisko naturalne człowieka.

Wytwarzanie ozonu

Niniejszy wyrób nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie energii

Zużycie energii znacznie spada w trybie pracy PowerSave, który umożliwia użytkownikowi zmniejszenie opłat za energię bez zmniejszania wysokiej wydajności pracy wyrobu. Niniejszy wyrób kwalifikuje się do oznaczenia symbolem ENERGY STAR[®], który symbolizuje dobrowolne uczestnictwo w programie rozwoju urządzeń biurowych o niskim stopniu energochłonności.



ENERGY STAR[®] jest zarejestrowanym w USA znakiem Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska. Jako uczestnik programu ENERGY STAR[®] firma Hewlett-Packard Company ustaliła, że niniejszy wyrób spełnia wytyczne programu do sposobów oszczędności energii. Dodatkowe informacje znajdują się pod adresem: <http://www.epa.gov/energystar/>.

Zużycie toneru

Tryb EconoMode znacznie zmniejsza zużycie toneru, co może wydłużyć okres używania kasety z tonerem.

Użycie materiałów

Wyrób posiada funkcję drukowania wielu stron na jednym arkuszu (drukowanie typu "n-up"), które przynoszą oszczędność papieru i tym samym ochronę zasobów środowiska naturalnego.

Elementy plastikowe

Części plastikowe o ciężarze przekraczającym 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji materiałów plastikowych do odzysku po wykorzystaniu w danym wyrobie.

Drukarskie materiały eksploatacyjne do urządzenia HP LaserJet

W wielu krajach materiały drukarskie stosowane w niniejszym wyrobie (np. kasetka z tonerem, bęben i utrwalacz) można oddawać do firmy Hewlett-Packard w ramach programu firmy HP odzyskiwania surowców wtórnych z materiałów eksploatacyjnych używanych do drukowania. Ten nieodpłatny, wygodny program dostępny jest w ponad 25 krajach. Wielojęzyczne informacje o programie załączone są do każdego pudełka z nową kasetką z tonerem lub innymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

Informacje o programie firmy HP odzyskiwania surowców wtórnych z materiałów eksploatacyjnych używanych do drukowania

Od 1990 roku program odzysku kaset z tonerem w celu ochrony środowiska naturalnego umożliwił zebranie ponad 39 milionów zużytych kaset z tonerem, które mogłyby się znaleźć na wysypiskach śmieci. Kasety z tonerem do urządzenia HP LaserJet wysyłane są do centrum zbiorczego i przesyłane dalej do współpracujących z nami firm zajmujących się demontażem kaset i odzyskiem części zamienianych na surowce dla innych gałęzi przemysłu do produkcji różnych pożytecznych wyrobów.

Zasady zwrotu kaset z tonerem i materiałów eksploatacyjnych w USA

W celu ochrony środowiska, firma Hewlett-Packard zachęca do hurtowego przesyłania zużytych kaset z tonerem i materiałów eksploatacyjnych. Należy zapakować dwie lub kilka kaset z tonerem i na opakowaniu przykleić pojedynczą, zaadresowaną nalepkę firmy kurierskiej USP, znajdującą się w pudełku z kaseta. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem 1-800-340-2445 w USA lub w witrynie firmy HP <http://www.lisupplies.com/planetpartners/>.

Zasady zwrotu kaset z tonerem i materiałów eksploatacyjnych poza USA

Klienci znajdujący się poza USA powinni skontaktować się z miejscowym biurem sprzedaży i obsługi technicznej HP lub odwiedzić witryny HP znajdujące się w sieci WWW pod adresami zamieszczonymi poniżej, w celu uzyskania informacji o dostępności w danym kraju programu firmy HP odzyskiwania surowców wtórnych z materiałów eksploatacyjnych używanych do drukowania.

http://www.hp.com/lisupplies/planet_recycle.html

Materiały

W niniejszej drukarce można używać papieru z makulatury, jeżeli papier taki spełnia wymogi określone w instrukcji *Guideline for Paper and Other Print Media*. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień](#). W niniejszym urządzeniu można używać papieru z makulatury, zgodnego z normą DIN 19 309.

Informacje o bezpieczeństwie materiałów

Dokumenty z informacjami o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) można uzyskać w witrynie firmy HP LaserJet Supplies Web pod adresem <http://www.hp.com/go/msds>.

Oświadczenia dotyczące przepisów prawnych

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że niniejszy wyrób

Nazwa wyrobu: Drukarka LaserJet serii 1000
Numer modelu: Q1342A
Opcje wyrobu: WSZYSTKIE

spełnia następujące normy techniczne:

Bezpieczeństwo: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
GB4943-1995
IEC 60825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 Class 1 Laser/LED Product
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasa B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2 / GB9254-88
AS / NZS 3548:1995

Dodatkowe informacje:

Wyrób niniejszym spełnia wymogi Dyrektywy EMC 89/336/EEC i Dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 73/23/EEC i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

1) Wyrób został sprawdzony w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

2) Urządzenie spełnia wymogi Części 15 przepisów FCC. Działanie urządzenie objęte jest dwoma warunkami:

(1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

Boise, Idaho USA

1 lutego 2000

WYŁĄCZNIE w sprawach dotyczących przepisów prawnych należy kontaktować się z następującymi biurami firmy HP:

Kontakt w Australii: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Kontakt w Europie: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,
Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen
(FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt w USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera

Ośrodek Urządzeń i Zdrowia Radiologicznego (CDRH) przy Administracji Żywności i Leków USA opracował przepisy dotyczące wyrobów laserowych produkowanych od 1, sierpnia 1976 roku. Wszystkie wyroby sprzedawane w USA obowiązują zgodność w tymi przepisami. Niniejsza drukarka została homologowana jako wyrób "Klasy 1", będący wyrobem laserowym w rozumieniu przepisów normy dla urządzeń wytwarzających promieniowanie, wydanej przez Departament Zdrowia i Opieki Społecznej USA na podstawie ustawy z 1968 r. o nadzorze radiologicznym dla zapewnienia zdrowia i bezpieczeństwa ludności (Radiation Control for Health and Safety Act of 1968).

Ponieważ promieniowanie emitowane wewnątrz drukarki jest całkowicie zamknięte wewnątrz obudowy ochronnej, promień laserowy nie może wydostać się na zewnątrz podczas żadnego etapu normalnego korzystania z drukarki przez użytkowników.

OSTRZEŻENIE!

Korzystanie z układów sterujących, regulowanie lub wykonywanie czynności innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować narażenie się na szkodliwe promieniowanie.

Kanadyjskie przepisy DOC (Ministerstwa Komunikacji)

Wyrób zgodny jest z wymogami EMC dla urządzeń Klasy B.

“Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. «CEM».”

Oświadczenie dotyczące EMI dla Korei

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

Japanese EMI statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Oświadczenie dotyczące używania lasera w Finlandii

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1000 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1000 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B Charakterystyka techniczna materiałów

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce](#)
- [Obsługiwane formaty materiałów \(drukarka\)](#)
- [Wskazówki dotyczące używania materiałów](#)

Charakterystyka techniczna materiałów do użycia w drukarce

Drukarki HP LaserJet umożliwiają uzyskiwanie doskonałej jakości wydruków. Drukarka może drukować na materiałach różnych rodzajów, takich jak papier w arkuszach (łącznie z papierem z makulatury), koperty, nalepki, folie, kalka techniczna i papier o nietypowych formatach. Parametry techniczne papieru, takie jak gramatura, ziarnistość i zawartość wilgotności mają wpływ na działanie drukarki i jakość wydruków.

W drukarce można używać różnych rodzajów papieru i innych materiałów zgodnie z wytycznymi przedstawionymi w niniejszej instrukcji obsługi. Materiały nie spełniają wymogów technicznych firmy HP. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji:

- Zła jakość druku
- Zwiększone ryzyko zacięcia się materiału w drukarce
- Przedwczesne zużycie się drukarki, wymagające naprawy

W celu uzyskania jak najlepszych wyników użyj arkusza folii. Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania materiałów wyprodukowanych przez innych wytwórców. Ponieważ nie są one wyrobami firmy HP, nie ma ona żadnego wpływu na ich jakość.

Możliwe jest zaistnienie sytuacji, w której materiał spełnia wszystkie wymogi techniczne opisane w niniejszej instrukcji obsługi, lecz nadal uniemożliwia otrzymanie optymalnych wydruków. Powodem tego może być niewłaściwe obchodzenie się z materiałem, niedopuszczalna temperatura lub poziom wilgotności lub inne czynniki zmienne, na które firma Hewlett-Packard nie ma żadnego wpływu.

Przed zakupem większej ilości materiałów należy upewnić się, że spełniają one wymogi techniczne opisane w niniejszej instrukcji obsługi oraz w instrukcji *Guidelines for Paper and Other Print Media*. Dodatkowe informacje o zamawianiu materiałów znajdują się w sekcji [Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień](#). Przed zakupem większej ilości materiałów należy je sprawdzić.

UWAGA

Używanie materiałów nie spełniających wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard może spowodować wadliwe działanie drukarki, wymagające naprawy. Używanie materiałów nie spełniających wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard może spowodować wadliwe działanie drukarki, wymagające naprawy, która nie będzie objęta gwarancją firmy ani umowami serwisu

Obsługiwane formaty materiałów (drukarka)

Obsługiwane są następujące formaty materiałów:

- **Minimalny format:** 76 x 127 mm
- **Maksymalny format:** 216 x 356 mm

Wskazówki dotyczące używania materiałów

Papier

W celu uzyskania optymalnych wyników druku należy używać typowego papieru o gramaturze 75 g/m². Należy upewnić się, że papier jest dobrej jakości, bez przecięć, nacięć, naddarcia, plam, grudek, kurzu, zmarszczek, prześwitów i zawiniętych lub załamanych brzegów.

Jeżeli nie ma pewności co do rodzaju używanego papieru (np. czy jest to papier dokumentowy lub z makulatury), należy sprawdzić naklejkę z opisem papieru, umieszczoną na jego opakowaniu.

Niektóre rodzaje papieru obniżają jakość druku i powodują zakleszczanie się materiałów lub uszkodzenie drukarki.

Użycie papieru

Symptom	Rodzaj kłopotu z używanym papierem	Rozwiązanie
Zła jakość druku lub przylegania toneru. Kłopoty z podawaniem papieru.	Zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany. Wadliwa partia papieru.	Należy użyć innego rodzaju papieru: o stopniu gładkości 100-250 jednostek Sheffield i zawartości wilgoci 4-6%.
Ubytki, zacinać się lub zawijanie.	Nieprawidłowe przechowywanie.	Papier należy przechowywać na płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
Zwiększony poziom szarego zacielenia tła.	Może być za ciężki.	Użyj lżejszego papieru.
Duży stopień zawijania się papieru. Kłopoty z podawaniem papieru.	Zbyt wilgotny, włókna za krótkie lub ułożone w złym kierunku.	Użyj papieru z długimi włóknami. Skieruj wydruk na prostą ścieżkę wydruku.
Zakleszczenie się materiału lub uszkodzenie drukarki.	Wycięcia lub perforacja.	Nie używaj papieru z wycięciami lub perforacją.
Kłopoty z podawaniem papieru.	Nierówne brzegi.	Użyj papieru dobrej jakości.

Uwaga

Nie używaj papieru firmowego z napisami wykonanymi tuszami niskotemperaturowymi używanymi do niektórych rodzajów termografii.

Nie używaj papieru firmowego z wypukłym drukiem.

Utrwalanie toneru na papierze odbywa się za pomocą ciepła i ciśnienia. Upewnij się, że w używanym papierze kolorowym lub gotowych formularzach zostały użyte tusze odporne na występującą w drukarce temperaturę 200° C przez okres 0,1 sekundy.

Nalepki

Przy dokonywaniu wyboru nalepek należy rozważyć jakość następujących składników:

- **Kleje:** Kleje powinny być stabilne przy temperaturze 200° C, która jest maksymalną temperaturą używaną w drukarce.
- **Układ:** Należy używać tylko takich arkuszy nalepek, w których nalepki nie są poprzedzielane odstępami. Taka konstrukcja może spowodować odklejenie się nalepki z arkusza podczas wydruku i spowodować trudno usuwalne zakleszczenie się materiału w drukarce.
- **Zawijanie się:** Przed użyciem do wydruku nalepki muszą być przechowywane w pozycji płaskiej z maksymalną tolerancją 13 mm odgięcia w jakimkolwiek kierunku.
- **Stan:** Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub innymi znakami odklejania się od podłoża.

Folie

Folie muszą być stabilne przy temperaturze 200° C, która jest maksymalną temperaturą używaną w drukarce.

Koperty

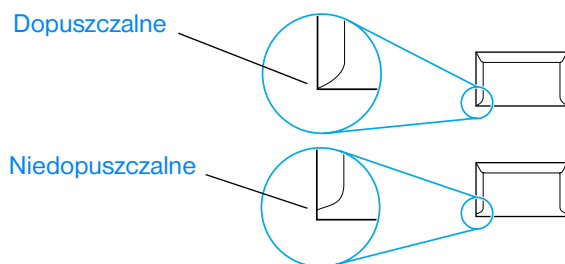
Konstrukcja kopert

Konstrukcja kopert jest niezmiernie ważna. Linie składania skrzydełek kopert różnią się nie tylko w zależności od producenta, ale również w jednej partii kopert. Optymalne wyniki drukowania na kopertach zależą od jakości kopert. Przy wyborze kopert należy rozważyć następujące czynniki:

- **Gramatura:** Gramatura kopert nie powinna przekraczać 105 g/m², żeby nie powodować zacinania się kopert w drukarce.
- **Konstrukcja:** Przed użyciem do wydruku koperty powinny być przechowywane w pozycji płaskiej z maksymalną tolerancją 6 mm odgięcia, bez wypełnienia powietrzem. Koperty, w których zbiera się powietrze mogą powodować problemy podczas wydruku.
- **Stan:** Należy upewnić się, że koperty nie są pomarszczone, ponacinane lub w inny sposób uszkodzone.
- **Formaty:** Od 90 x 160 mm do 178 x 254 mm.

Koperty z podwójnymi łączeniami

Koperta z konstrukcją podwójnego łączeniu posiada pionowe złącza na dwóch brzegach zamiast łączeń ukośnych. Taka konstrukcja może ułatwiać marszczenie się kopert. Należy upewnić się, że łączenia rozciągają się na całej długości brzegu, jak pokazano na ilustracji:



Koperty z samoprzylepnymi paskami lub skrzydełkami

Kleje używane w kopertach z paskami samoprzylepnymi lub z kilkoma skrzydełkami składanymi do zamknięcia koperty muszą być zgodne z wartościami temperatury i ciśnienia stosowanymi w drukarce: 200° C. Dodatkowe skrzydełka i paski mogą powodować marszczenie się, fałdowanie lub zakleszczanie się kopert w drukarce.

Przechowywanie kopert

Prawidłowe przechowywanie kopert sprzyja uzyskiwaniu dobrej jakości druku. Koperty powinny być przechowywane na płasko. Jeżeli w kopercie powstanie bańka powietrza, koperta może pomarszczyć się podczas wydruku.

Karty i ciężkie materiały

Można drukować na różnych rodzajach kart umieszczonych w podajniku, łącznie z kartami katalogowymi i pocztówkami. Na niektórych rodzajach kart uzyskuje się lepsze wydruki, ponieważ są one lepiej konstrukcyjnie przystosowane od innych kart do przechodzenia przez ścieżkę wydruku w drukarce laserowej.

W celu uzyskania optymalnego działania drukarki nie należy używać papieru o gramaturze większej niż 157 g/m²). Zbyt ciężki papier może powodować problemy w podawaniu, kłopoty z układaniem wydruków, słabo wchłanianie toner, dawać niską jakość wydruku lub powodować nadmierne zużycie mechanizmów drukarki.

Uwaga

Można drukować na cięższym materiale, jeżeli nie wypełni się całego podajnika i użyje materiału o stopniu gładkości 100-180 jednostek Sheffield.

Konstrukcja kart

- **Stopień gładkości:** Karty o gramaturze 135 to 157 g/m² powinny posiadać stopień gładkości 100-180 jednostek Sheffield. Karty o gramaturze 60 to 135 g/m² powinny posiadać stopień gładkości 100-250 jednostek Sheffield.
- **Konstrukcja:** Karty powinny być przechowywane na płasko z tolerancją odgięcia nie przekraczającą 5 mm.
- **Stan:** Należy upewnić się, że karty nie są pomarszczone, ponacinane lub inaczej uszkodzone.
- **Formaty:** Należy używać tylko następujących formatów kart:
 - **Minimalny format:** 76 x 127 mm
 - **Maksymalny format:** 216 x 356 mm

Wskazówki dotyczące używania kart

- Jeżeli karty zawijają się lub zacinają się w drukarce, skieruj wydruk na prostą ścieżkę wydruku.
- Ustaw marginesy przynajmniej 2 mm od brzegów.

C Gwarancja i warunki udzielania licencji

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

- [Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Hewlett-Packard:](#)
- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Ograniczona gwarancja trwałości kasety z tonerem](#)

Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Hewlett-Packard:

UWAGA: KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA PODLEGA PODANYM NIŻEJ WARUNKOM LICENCJI FIRMY HEWLETT-PACKARD NA OPROGRAMOWANIE. KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA OZNACZA PRZYJĘCIE TYCH WARUNKÓW PRZEZ UŻYTKOWNIKA.

WARUNKI LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE HP

Użytkowanie załączonego oprogramowania podlega następującym warunkom licencji, o ile nie została podpisana odrębna umowa z firmą Hewlett-Packard.

Umowa o licencję. Firma Hewlett-Packard udziela licencji na użytkowanie jednego egzemplarza oprogramowania. "Użytkowanie" oznacza przechowywanie, ładowanie, instalowanie, uruchamianie lub wyświetlanie oprogramowania. Użytkownik nie może modyfikować oprogramowania ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencją lub kontrolą oprogramowania. Jeżeli licencja została wydana na "jednoczesne użytkowanie", oprogramowanie nie może być jednocześnie użytkowane przez liczbę użytkowników większą od liczby użytkowników do tego uprawnionych.

Własność. Oprogramowanie stanowi chronioną prawem autorskim własność firmy Hewlett-Packard lub jej dostawców będących osobami trzecimi. Licencja nie ustanawia tytułu ani własności oprogramowania, ani nie jest aktem sprzedaży żadnych praw do tego oprogramowania. W przypadku naruszenia niniejszych warunków licencji, osoby trzecie jako dostawcy firmy Hewlett-Packard mogą chronić swoje prawa.

Kopie i adaptacje. Użytkownik może wykonywać kopie lub adaptacje oprogramowania jedynie do celów archiwalnych lub gdy kopiowanie albo adaptacja stanowi niezbędną czynność w ramach uprawnionego korzystania z oprogramowania. Na wszystkich kopiach i adaptacjach muszą być odtworzone wszystkie noty dotyczące praw autorskich, które znajdują się w oryginalnym oprogramowaniu. Nie wolno kopiować oprogramowania do żadnych publicznych sieci komputerowych.

Zakaz demontażu i rozszyfrowania. Nie wolno demontować ani dekompilować oprogramowania bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody firmy HP. W niektórych krajach zgoda firmy HP na ograniczony demontaż lub dekompilację może nie być wymagana. Na żądanie firmy użytkownik przedstawi firmie HP w miarę szczegółową informację o demontażu lub dekompilacji. Nie wolno rozszyfrowywać oprogramowania, chyba że stanowi to niezbędny element jego działania.

Przekazanie. Licencja automatycznie ustaje z chwilą przekazania oprogramowania. W przypadku przekazania należy dostarczyć oprogramowanie oraz wszystkie kopie i przynależną dokumentację osobie przejmującej. Warunkiem przekazania jest przyjęcie warunków licencji przez osobę przejmującą.

Wypowiedzenie. Firma HP może po uprzedzeniu wypowiedzieć licencję za niedopełnienie dowolnego warunku licencji. Po wypowiedzeniu użytkownik musi niezwłocznie zniszczyć oprogramowanie i wszelkie jego kopie, adaptacje i części scalone w dowolnej postaci.

Wymogi eksportowe. Nie wolno eksportować ani re-eksportować oprogramowania ani jego kopii lub adaptacji, jeśli stanowi to naruszenie obowiązujących przepisów prawnych i administracyjnych.

Ograniczone uprawnienia rządu USA. Oprogramowanie i wszelka towarzysząca mu dokumentacja zostały opracowane całkowicie na koszt prywatny. Są one dostarczane i licencjonowane jako odpowiednio: "komercyjne oprogramowanie komputerowe" zgodnie z definicją podaną w przepisach DFARS 252.227-7013 (październik 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) lub DFARS 252.227-7014 (czerwiec 1995), jako "obiekt wymiany towarowej" zgodnie z definicją podaną w przepisach FAR 2.101(a) (czerwiec 1987) lub jako "oprogramowanie komputerowe objęte restrykcjami" zgodnie z definicją podaną w przepisach FAR 52.227-19 (czerwiec 1987) (lub zgodnie z przepisami wydanymi przez inną równoważną agencję albo zgodnie z klauzulą umowy). Użytkownikowi przysługują tylko te uprawnienia, które zostały udzielone w stosunku do takiego oprogramowania i wszelkiej towarzyszącej mu dokumentacji przez odpowiednie przepisy DFAR lub FAR lub przez standardową umowę z firmą HP na korzystanie z oprogramowania.

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

OKRES TRWANIA GWARANCJI:

Jeden rok od daty zakupu.

Warunki gwarancji na drukarkę HP LaserJet serii 1000 zależą od daty i kraju zakupu.

Porady telefoniczne dotyczące wyrobów w czasie okresu trwania gwarancji można uzyskać, telefonując pod jeden z numerów krajowych/regionalnych punktów obsługi technicznej zamieszczonych poniżej.

Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej](#).

Firma Hewlett-Packard wybierze jedną z metod wykonania usługi gwarancyjnej:

- Naprawi wyrob.
- Dostarczy części do naprawy wyrobu do samodzielnej wymiany przez użytkownika.
- Wymieni wyrób na wyrób ponownie wyprodukowany.
- Wymieni wyrób na wyrób nowy lub ponownie wyprodukowany o takim samym lub większym stanie funkcjonalności.
- Zwróci cenę zakupu.
- Poprosi o zwrot wyrobu do miejscowego autoryzowanego punktu pomocy technicznej.

1. Firma HP gwarantuje użytkownikowi, że sprzęt, akcesoria i materiały eksploatacyjne firmy HP będą wolne od usterek materiałowych i wykonawczych w ciągu podanego powyżej okresu od daty zakupu. Klient zobowiązany jest do przechowania dowodu daty zakupu wyrobu. Jeżeli firma HP zostanie zawiadomiona o takich usterek w okresie trwania gwarancji, to według własnej decyzji naprawi lub wymieni wadliwe wyroby. Wyroby zastępcze mogą być nowe lub jak nowe pod warunkiem, że ich funkcjonalność będzie przynajmniej taka sama, jak funkcjonalność zastępowanego wyrobu.
2. Firma HP gwarantuje użytkownikowi, że prawidłowo zainstalowane i użytkowane oprogramowanie firmy HP będzie prawidłowo wykonywało instrukcje programowe i nie zepsuje się z powodu usterek materiałowych i wykonawczych w ciągu podanego powyżej okresu od daty zakupu, jeżeli zostanie prawidłowo zainstalowane i używane. Jeżeli firma HP zostanie zawiadomiona o takich usterek w okresie gwarancyjnym, to wymieni nośniki oprogramowania, które z powodu tych usterek nie wykonuje instrukcji programowych
3. Firma HP nie gwarantuje ciągłego ani bezbłędnego działania wyrobów firmy HP. Jeżeli firma HP nie będzie w stanie naprawić lub wymienić wyrobu bez nadmiernej zwłoki, przywracając go do stanu gwarantowanego, użytkownikowi przysługiwac będzie prawo do zwrotu ceny zakupu po bezzwłocznym zwróceniu wyrobu.
4. Wyroby firmy HP mogą zawierać części fabrycznie przywrócone do stanu funkcjonalnie równoważnemu częściom nowym lub też takie części, które mogły podlegać okazjonalnemu użyciu.
5. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych: (a) niewłaściwą lub nieodpowiednią konserwacją lub kalibracją, (b) współdziałaniem z oprogramowaniem, złączami, częściami lub materiałami eksploatacyjnymi nie dostarczonymi przez firmę HP, (c) nieuprawnioną modyfikacją lub niewłaściwym użyciem, (d) eksploatacją w warunkach otoczenia przekraczających opublikowane dane techniczne lub (e) niewłaściwym przygotowaniem lub utrzymaniem miejsca użytkownika wyrobu.
6. **HP FIRMA HEWLETT-PACKARD NIE UDZIELA ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI LUB RĘKOJMI, PISEMNYCH LUB SŁOWNYCH.** W GRANICACH WYZNACZONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, WSZELKA REKOJMIA LUB ZAPEWNIENIA CO DO SPRZEDAwalności, ZADAWAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OGRANICZONE SĄ DO OKRESU GWARANCJI UDZIELONEJ POWYŻEJ. Niektóre kraje, stany i prowincje nie zezwalają na ograniczenie czasu trwania rękojmi i wobec tego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone uprawnienia, a ponadto mogą mu przysługiwac inne uprawnienia w różnych krajach, stanach i prowincjach.

7. W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, PRZEWIDZIANE W TEJ GWARANCJI ŚRODKI PRAWNE SĄ JEDYNYMI, JAKIE PRZYSŁUGUJĄ UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKAMI PODANYMI POWYŻEJ. FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADEN SPOSÓB ODPOWIEDZIALNI ZA UTRATĘ DANYCH ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYCZYNOWE ANI NASTĘPCZE (W TYM POLEGAJĄCE NA UTRACIE ZYSKÓW LUB DANYCH), ANI TEŻ ZA INNE SZKODY, OPARTE NA UMOWIE, DZIAŁANIU POZAPRAWNYM LUB INNYM. W niektórych krajach, stanach i prowincjach wyłączenie lub ograniczenie szkód przyczynowych i następnych jest niedozwolone i wobec tego powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania.

DLA TRANSAKCJI DETALICZNYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII: ZAWARTE TU WARUNKI GWARANCYJNE, W RAMACH PRAWNIE DOPUSZCZALNYCH, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW, ODNOSZĄCYCH SIĘ DO SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

8. Firma HP opłaci koszty przesyłki w obydwie strony urządzeń sprzetowych zaaprobowanych do naprawy gwarancyjnej. W wyniku zaaprobowanej naprawy gwarancyjnej danego urządzenia może ono zostać objęte dodatkowa gwarancja zgodnie z przepisami obowiązującymi w Polsce.

Ograniczona gwarancja trwałości kasety z tonerem

Uwaga

Poniższa gwarancja dotyczy kasety z tonerem dostarczonej z drukarką.

Kasety z tonerem HP objęte są gwarancją braku usterek materiałowych i wykonawczych do czasu wyczerpania się tonera HP. Gwarancja obejmuje wszelkie usterki i wadliwe działanie nowej kasety z tonerem firmy Hewlett-Packard.

Jak długo trwa gwarancja?

Gwarancja jest ważna aż do wyczerpania się tonera HP, po czym gwarancja wygasa.

Skąd wiadomo, że toner firmy HP kończy się?

Toner HP jest bliski wyczerpania, kiedy wydruki stają się wyblakłe lub zbyt jasne.

Co zrobi firma Hewlett-Packard?

Firma HP zdecyduje, czy wymienić wadliwy wyrób, czy zwrócić cenę zakupu. Jeżeli to możliwe, firma HP prosi o dołączenie próbki wydruku za pomocą wadliwej kasety z tonerem.

Czego niniejsza gwarancja nie obejmuje?

Gwarancja nie obejmuje kaset ponownie napełnionych, opróżnionych, niewłaściwie lub nieprawidłowo używanych oraz kaset, przy których dokonywano jakiegokolwiek manipulacji.

W jaki sposób można zwrócić wadliwą kasety z tonerem?

Jeżeli kasetka okaże się wadliwa, należy wypełnić formularz informacyjny i załączyć próbkę ilustrującą usterkę. Formularz i kasetę należy zwrócić do punktu zakupu, gdzie kasetka zostanie wymieniona.

W jakim zakresie obowiązują przepisy krajowe, stanowe lub prowincjonalne?

Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone uprawnienia, a ponadto mogą mu przysługiwać inne uprawnienia w różnych krajach, stanach i prowincjach. Niniejsza ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją udzieloną na kasetę z tonerem firmy HP i wyklucza wszelkie inne gwarancje dotyczące tego wyrobu

FIRMA HEWLETT-PACKARD W ŻADNYM WYPADKU NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY NASTĘPCZE, PRZYCZYNOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE, ODSZKODOWANIA KARNE ANI Z NAWIĄZKĄ, ANI TEŻ ZA UTRATĘ ZYSKÓW SPOWODOWANĄ NARUSZENIEM NINIEJSZEJ GWARANCJI LUB CZYM INNYM.

DLA TRANSAKCJI DETALICZNYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII: ZAWARTE TU WARUNKI GWARANCYJNE, W RAMACH PRAWNIE DOPUSZCZALNYCH, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW, ODNOSZĄCYCH SIĘ DO SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

D Wyposażenie dodatkowe i składanie zamówień

Funkcjonalność drukarki można zwiększyć za pomocą dodatkowego wyposażenia i materiałów eksploatacyjnych. W celu zapewnienia optymalnego działania należy korzystać z wyposażenia dodatkowego oraz materiałów eksploatacyjnych specjalnie zaprojektowanych do drukarki HP LaserJet serii 1000.

Informacje o składaniu zamówień

	Pozycja	Opis lub przeznaczenie	Numer katalogowy
Materiały	Wielofunkcyjny papier HP	Papier firmowy HP wielorakiego przeznaczenia (1 pudełko z 10 ryzami po 500 arkuszy każda). W celu zamówienia próbki papieru należy zadzwonić w USA pod numer 1-800-471-4701.	HPM1120
	Papier HP LaserJet	Papier firmowy HP wielorakiego przeznaczenia (1 pudełko z 10 ryzami po 500 arkuszy każda). W celu zamówienia próbki papieru należy zadzwonić w USA pod numer 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Arkusze foliowe HP LaserJet	Arkusze foliowe firmy HP do użycia w monochromatycznych drukarkach HP LaserJet.	92296T (formatu Letter) 92296U (formatu A4)
Kasety z tonerem	Kasety z tonerem UltraPrecise	Wymienne kasety z tonerem do drukarki HP LaserJet 1000.	
		Kaseta do wydruku 2.500 stron.	C7115A
Dodatkowe informacje	<i>Guidelines for Paper and Other Print Media</i>	Instrukcja używania papieru i innych materiałów w drukarkach HP LaserJet.	5963-7863

Informacje o składaniu zamówień (ciąg dalszy)

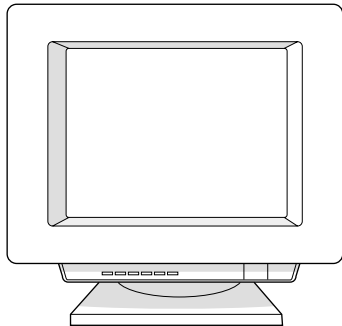
	Pozycja	Opis lub przeznaczenie	Numer katalogowy
Części zamienne	Rolka pobierająca materiał	Służy do pobierania materiału z podajnika materiałów i przesuwania go po ścieżce wydruku w drukarce.	RF0-1008CN
	Podajnik	Służy do podawania materiałów do drukarki.	RG0-1013CN
	Pokrywa podajnika	Służy do przykrycia materiałów w podajniku.	RA0-1405CN
	Płytki rozdzielacza do drukarki	Służy do rozdzielania arkuszy materiałów podawanych do drukarki.	RF0-1007CN

E Instalacja współużywanymi drukarek

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje:

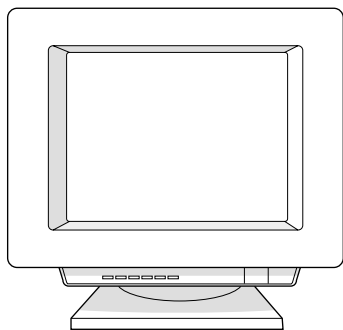
- [Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 98 i Windows Millenium](#)
- [Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 2000](#)
- [Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows XP](#)

Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 98 i Windows Millenium



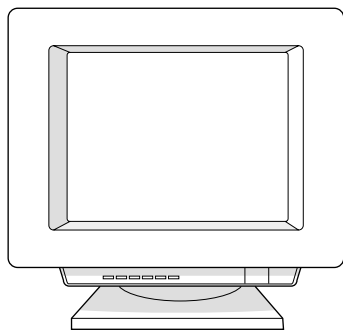
- 1 Zamknij wszystkie programy.
- 2 Na tacy systemowej Windows kliknij **Start**, wybierz **Ustawienia** i kliknij **Drukarki**.
- 3 Dwukrotnie kliknij ikonę **Dodaj drukarkę**.
- 4 W oknie kreatora nowej drukarki kliknij **Dalej**.
- 5 Wybierz opcję **Drukarka sieciowa** i kliknij **Dalej**.
- 6 Wpisz nazwę współużywania drukarki w sieci w polu **Ścieżka sieciowa lub nazwa kolejki** (np. \\computer_name\printer_share_name) i kliknij **Dalej**.
- 7 Kliknij **Z dysku**.
- 8 Kliknij opcję **Przeglądaj**.
- 9 W polu dialogowym opcji "Otwórz" wybierz stację dysku CD-ROM, wybierz odpowiedni plik .inf i kliknij opcję **OK**.
- 10 Wybierz sterownik drukarki HP LaserJet 1000 na liście i kliknij opcję **Dalej**.
- 11 Jeżeli chcesz zmienić standardową nazwę drukarki, wpisz nową nazwę w polu **Nazwa drukarki**.
- 12 Kliknij opcję **Dalej**.
- 13 Wybierz opcję **Tak** i kliknij **Zakończ**. Następuje wydruk strony potwierdzającej prawidłową konfigurację drukarki.

Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows 2000



- 1 Zamknij wszystkie programy.
- 2 Na tacy systemowej Windows kliknij **Start**, wybierz **Ustawienia** i kliknij **Drukarki**.
- 3 Dwukrotnie kliknij ikonę **Dodaj drukarkę**.
- 4 W oknie kreatora nowej drukarki kliknij **Dalej**.
- 5 Wybierz opcję **Drukarka lokalna** usuń znak wyboru w polu **Automatycznie wykryj i zainstaluj drukarkę Plug and Play** i kliknij **Dalej**.
- 6 Wybierz opcję **Utwórz nowy port**, wybierz opcję **Port lokalny** z rozwijanej listy **Typ** i kliknij **Dalej**.
- 7 W wyświetlonym oknie dialogowym wpisz nazwę nowego portu (np. \\computer_name\printer_share_name), i kliknij opcję **OK**.
- 8 Wybierz opcję **Użyj portu**, wybierz nazwę utworzonego właśnie portu i kliknij **Dalej**.
- 9 Kliknij **Z dysku**.
- 10 Kliknij opcję **Przeglądaj**.
- 11 W polu dialogowym opcji "Otwórz" wybierz stację dysku CD-ROM, wybierz odpowiedni plik .inf i kliknij opcję **Otwórz**.
- 12 Kliknij **OK**.
- 13 Wybierz sterownik drukarki HP LaserJet 1000 na liście i kliknij opcję **Dalej**.
- 14 Jeżeli chcesz zmienić standardową nazwę drukarki, wpisz nową nazwę w polu **Nazwa drukarki**.
- 15 Kliknij opcję **Dalej**.
- 16 Kliknij opcję **Dalej**.
- 17 Wybierz opcję **Tak** i kliknij **Dalej**.
- 18 Kliknij opcję **Zakończ**. Następuje wydruk strony potwierdzającej prawidłową konfigurację drukarki.

Instalacja współużywanej drukarki w systemie Windows XP



- 1 Zamknij wszystkie programy.
- 2 Na tacy systemowej Windows kliknij **Start**, wybierz **Panel sterowania**.
- 3 Dwukrotnie kliknij ikonę **Drukarki i inny sprzęt (Printers and Other Hardware)**.
- 4 Kliknij opcję **Dodaj drukarkę (Add a printer)**.
- 5 W oknie kreatora nowej drukarki kliknij **Dalej**.
- 6 Wybierz opcję **Drukarka lokalna (Local Printer)** usuń znak wyboru w polu **Automatycznie wykryj i zainstaluj drukarkę Plug and Play (Automatically detect and install my Plug and Play printer)** i kliknij **Dalej**.
- 7 Wybierz opcję **Utwórz nowy port (Create a new port)**, wybierz opcję **Port lokalny (Local port)** z rozwijanej listy **Type (Typ)** i kliknij **Dalej**.
- 8 W wyświetlonym oknie dialogowym wpisz nazwę nowego portu (np. \\computer_name\printer_share_name), i kliknij opcję **OK**.
- 9 Wybierz opcję **Użyj portu (Use the following port)**, wybierz nazwę utworzonego właśnie portu i kliknij **Dalej**.
- 10 Kliknij **Z dysku (Have Disk)**.
- 11 Kliknij opcję **Przeglądaj (Browse)**.
- 12 W polu dialogowym opcji "Otwórz" wybierz stację dysku CD-ROM, wybierz odpowiedni plik .inf i kliknij opcję **Otwórz (Open)**.
- 13 Kliknij **OK**.
- 14 Wybierz sterownik drukarki HP LaserJet 1000 na liście i kliknij opcję **Dalej**.
- 15 Jeżeli chcesz zmienić standardową nazwę drukarki, wpisz nową nazwę w polu **Nazwa drukarki (Printer name)**.
- 16 Kliknij opcję **Dalej**.
- 17 Kliknij opcję **Dalej**.
- 18 Wybierz opcję **Tak (Yes)** i kliknij **Dalej**.
- 19 Kliknij opcję **Zakończ (Zakończ)**. Następuje wydruk strony potwierdzającej prawidłową konfigurację drukarki.

Indeks

A

- Akcesoria
 - informacje o składaniu zamówień 93
 - zamawianie bezpośrednio 69
- America Online
 - usługi elektroniczne 68
- Anulowanie zlecenia druku 31

C

- Charakterystyka techniczna
 - drukarka 72
 - materiały 81
- Ciężki papier
 - wskazówki dotyczące używania 85
- CompuServe
 - usługi elektroniczne 68
- Czyszczenie
 - drukarka 49
 - rolka pobierająca 56
 - ścieżka wydruku 51

D

- Deklaracja zgodności 77
- Diagnostyka i usuwanie problemów
 - drukarka 37
 - jakość druku 46
 - komunikaty błędów wyświetlane na ekranie: 41
 - konfiguracje sygnałów świetlnych: 39
 - obsługa materiałów: 42
 - oprogramowanie 45
 - problemy z wydrukowaną stroną 44
 - rozwiązywanie problemów technicznych 38
 - usterki obrazu 46
 - zakleszczenie się materiału 52
- Drukarka
 - charakterystyka techniczna 72
 - czyszczenie 49
 - diagnostyka i usuwanie problemów 37
 - drzwiczki gniazda kasety z tonerem 17
 - instalacja oprogramowania 7
 - konfiguracja sprzętu 7
 - konfiguracje sygnałów świetlnych 39
 - kontrolki 15
 - opis charakterystyki napięcia 18
 - podajnik 15
 - przewodnice materiałów 16
 - składniki 14
 - strona testowa silnika 59
 - ścieżki wyjścia materiałów 16
 - wydajność i pojemność drukarki 73
 - wyłączanie zasilania 18
 - wkładanie materiałów 21
- Drukarki, współużywane
 - instalacja 95

Drukowanie

- anulowanie zleceń druku 31
- drukowanie typu n-up 30
- folie 22
- formularze 24
- karty 25
- koperty 23
- materiały o nietypowych formatach 25
- nalepki 22
- papier firmowy 24
- wiele stron na arkuszu 30
- znaki wodne 30
- drukowanie typu n-up 30
- Drzwiczki gniazda kasety z tonerem 17

E

- EconoMode 31
- Europejskie centrum obsługi klientów 65

F

- Folie
 - drukowanie 22
 - wskazówki dotyczące używania 84
- Formularze
 - drukowanie 24

G

- Gniazdo kasety z tonerem:
 - czyszczenie 50
- Gwarancja
 - kaseta z tonerem 91
 - obsługa techniczna sprzętu 62
 - ograniczona 89
 - rozszerzona 62

H

- HP SupportPack 62, 70

I

- Informacje o bezpieczeństwie materiałów 76
- Informacje o składaniu zamówień 93
- Instalacja
 - oprogramowanie 7
 - współużywane drukarki 95

J

- Jakość druku
 - diagnostyka i usuwanie problemów 46
 - optymalizacja 20
 - ustawienia 31
- Japanese EMI statement 78

K

Kanadyjskie przepisy DOC (Ministerstwa Komunikacji) 78

Karty

- drukowanie 25
- wskazówki dotyczące używania 85

Kaseta z tonerem:

- kasety z tonerem innych firm 34
- odzysk na surowce wtórne 34
- okres używalności 34
- oświadczenie o ograniczonej gwarancji 91
- przechowywanie 34
- zmiana 36

Komunikaty błędu

- konfiguracje sygnałów świetlnych 39
- na ekranie 41

Komunikaty na ekranie 41

Konfiguracje sygnałów świetlnych 39

Koperty

- drukowanie 23
- wskazówki dotyczące używania 84

L

Lokalizacja biur handlowych 70

M

Materiały

- charakterystyka techniczna 81
- folie, drukowanie 22
- formularze, drukowanie 24
- karty, drukowanie 25
- koperty, drukowanie 23
- materiały o nietypowych formatach, drukowanie 25
- nalepki, drukowanie 22
- obsługiwane formaty i rodzaje 20
- optymalizacja jakości druku 20
- papier firmowy, drukowanie 24
- wybór 20
- wkładanie 21
- wskazówki dotyczące używania 83

Materiały eksploatacyjne

- informacje o składaniu zamówień 93
- zamawianie bezpośrednie 69

Materiały o nietypowych formatach

- drukowanie 25

N

Nalepki

- drukowanie 22
- wskazówki dotyczące używania 84

Numery katalogowe 93

O

Obsługa

- dostępność 62
- Formularz z informacjami dla punktu pomocy technicznej 63
- lokalizacja biur 70
- rozszerzona gwarancja 62
- sprzęt 62
- szukanie autoryzowanych punktów obsługi technicznej 69
- w USA i Kanadzie 64
- wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki 62

Obsługa klientów i punkty naprawcze 64

Odzysk kaset z tonerem na surowce wtórne 34

Opis charakterystyki napięcia 18

Oprogramowanie

- diagnostyka i usuwanie problemów 45
- instalacja 7
- umowa o licencję 88

Oszczędzanie toneru 31

Oświadczenia dotyczące przepisów prawnych 77

Oświadczenie dotyczące EMI dla Korei 78

Oświadczenie dotyczące używania lasera w Finlandii 79

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji 89

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 78

P

Papier

- charakterystyka techniczna 81
- obsługiwane formaty i rodzaje 20
- optymalizacja jakości druku 20
- wybór 20
- wkładanie 21
- wskazówki dotyczące używania 83

Papier firmowy

- drukowanie 24

Parametry akustyczne 72

Parametry elektryczne 72

Parametry fizyczne 72

Parametry otoczenia 72

Płytki rozdzielacza

- zmiana 57

Podajnik 15

Pomoc ekranowa

- właściwości drukarki (sterownik) 29

Pomoc techniczna

- America Online 68
- bsługa klientów i punkty naprawcze (USA i Kanada) 64
- CompuServe 68
- dysk kompaktowy pomocy technicznej HP 69
- dostępność 62
- Europejskie centrum obsługi klientów 65
- HP SupportPack 62, 70
- krajowe/regionalne numery telefoniczne obsługi technicznej 66
- otrzymywanie sterowników drukarek 69
- sieć WWW 68
- składanie zamówień na akcesoria i materiały eksploatacyjne 69
- usługi komputerowe 68
- usługi pogwarancyjne 66

Pomoc, ekranowa 29

Porty 73

Problemy z obsługą materiałów 42

Problemy z wydrukowaną stroną 44

Program firmy HP do odzyskiwania surowców wtórnych z materiałów eksploatacyjnych używanych do drukowania 76

Program ochrony środowiska 75

Programy narzędziowe

- otrzymywanie 69

Prowadnice materiałów 16

R

Rolka pobierająca

- czyszczenie 56
- zmiana 54

Rozszerzona gwarancja 62

S

- sieć WWW
- usługi elektroniczne 68
- Składniki, drukarka 14
- Sprzęt
 - gwarancja 62
 - konfiguracja 7
 - rozszerzona gwarancja 62
- Stan kontrolek 15
- Sterowniki drukarek
 - otrzymywanie 69
- Strona testowa silnika 59

Ś

- Ścieżka wydruku
 - czyszczenie 51
- Ścieżki wyjścia materiałów 16

T

- Toner
 - EconoMode 31
 - rozmieszczanie 35

U

- Umowa o licencję 88
- Usługi elektroniczne 68
- Ustawienia
 - jakość druku 31
 - właściwości drukarki (sterownik) 28
- Ustawienia standardowe
 - jakość druku 31
 - właściwości drukarki (sterownik) 28
- Usterki obrazu
 - falujący tekst 48
 - jasny druk 46
 - nieprawidłowo uformowane znaki 48
 - obwódka toneru wokół znaków 48
 - pionowe linie 46
 - plamki tonera 46
 - rozmazanie toneru 47
 - sypki toner 47
 - skrzywienie strony 48
 - szare tło 47
 - ubytki 46
 - usterki powtarzające się na linii pionowej strony 47
 - wyblakły druk 46
 - zagięcia 48
 - zawijanie się materiału 48
 - zmarszczki 48
- Usuwanie zakleszczonych materiałów 52

W

- Wartość znamionowa ENERGY STAR 75
- Wiele stron na arkuszu
 - drukowanie 30
- Właściwości drukarki (sterownik)
 - drukowanie typu n-up 30
 - pomoc ekranowa 29
 - uruchamianie 28
 - ustawienia jakości druku; 31
 - wiele stron na arkuszu 30
 - znaki wodne 30
- Współużywane drukarki
 - instalacja 95

Z

- Zakleszczenie się materiałów
 - czyszczenie 52
- Zakleszczenie się materiału
 - czyszczenie 52
- Zasilanie
 - opis charakterystyki napięcia 18
 - wyłączanie 18
- Zgodność z wymogami FCC (Federalna Komisja Łączności) 74
- Znaki wodne 30



hp LaserJet 1000

